

TRAIT d'UNION

Encan-bénéfice du
40^e Festival
International du
Film sur l'Art

LE **FIFA**

LE **FIFA**

en partenariat
avec



Encan-bénéfice / Benefit auction

La vente débute le JEUDI 18 NOVEMBRE 2021 à 14 h 00 -
La vente se termine le DIMANCHE 5 DÉCEMBRE 2021 à 20 h 00
Auction starts THURSDAY, NOVEMBER 18, 2021 at 2 p.m. -
Auction closes SUNDAY, DECEMBER 5, 2021 at 8 p.m.

Le FIFA & Les enchères BYDealers Auction House

trait —
d'union

Le trait d'union est un signe typographique (et orthographique) qui a l'apparence d'un tiret court. C'est vers 1530 qu'on relève les premières attestations de ce signe, sous sa forme actuelle, dans les textes français imprimés. (...) La principale fonction du trait d'union est de lier différents éléments et de marquer ainsi les liens étroits qui les unissent. (Source : Banque de dépannage linguistique de l'Office québécois de la langue française)

Le FIFA organise l'encan-bénéfice virtuel TRAIT D'UNION, sous la présidence d'honneur de Marc DeSerres, Président de DeSerres et membre du conseil d'administration du FIFA, en partenariat avec la réputée maison d'enchères canadienne BYDealers. Du 18 novembre au 5 décembre 2021, le FIFA invite les passionné-e-s d'art à faire l'acquisition d'œuvres d'artistes de renom, mais aussi de talents de la relève.

« Pour les donateur-riche-s d'œuvres et les acquéreurs de lots, leur participation à l'encan sera l'occasion de participer activement au financement de la 40e édition du Festival et de soutenir le mandat culturel du FIFA toute l'année, sur la scène locale et à l'échelle internationale. Notre rôle est plus que jamais crucial : développer le goût des arts et en souligner la valeur au quotidien. », a souligné Philippe U. del Drago, directeur général et artistique du FIFA.

The trait d'union (known in English as a hyphen) is a typographic (and orthographic) character that looks like a very short dash. It first appeared in printed French texts, in its current form, around 1530 ... The main function of the trait d'union is to link different elements, showing the close ties that bind them. (Source : Banque de dépannage linguistique de l'Office québécois de la langue française, free translation)

FIFA is organizing its TRAIT D'UNION virtual benefit auction, under the honorary presidency of Marc DeSerres, CEO of DeSerres and member of the FIFA Board of Directors, in partnership with the respected Canadian auction house BY-Dealers. From November 18 to December 5, 2021, art enthusiasts will be able to acquire works by both renowned artists and emerging talents.

“For donors of works and purchasers of lots, participation in the auction will be an opportunity to contribute actively to financing the 40th edition of the Festival and supporting FIFA's year-round cultural mandate on the local scene and internationally,” stated Philippe U. del Drago, Executive and Artistic Director of FIFA. “Our role is more crucial than ever: to increase knowledge and appreciation of art among the public on a daily basis.”

Pour une seconde année, TRAIT D'UNION, l'encan virtuel du FIFA, se tiendra du 18 novembre au 5 décembre 2021. Au profit de la 40e édition du Festival en mars 2022, l'encan fait le trait d'union entre des artistes de la relève et de renom, et vous, qui aimez tant l'art et le Festival. Grâce à cet encan, peut-être qu'un Jean-Paul Jérôme trônera dans votre espace de travail, peut-être que vous vous lèverez chaque matin devant un Doug Dumais ou que vous aurez le plaisir de montrer à vos enfants ou petits-enfants, la perspective sur le monde de Véronique Duplain.

Que ce soit pour les Fêtes, pour vous inspirer, pour soutenir un-e talentueux-se artiste de la relève ou tout simplement pour donner des ailes au Festival, toutes les raisons sont bonnes pour y participer ! Un festival, c'est avant tout des humains. Aussi, nous voudrions souligner le travail exceptionnel de l'équipe du FIFA qui brille, encore une fois, de passion, de curiosité et d'intelligence. Merci au Conseil d'administration du Festival, inspiré, tenace et enjoué. Un tel encan-bénéfice peut surtout exister grâce à un formidable tissu de partenaires, de soutiens, d'amis sur lesquels Le FIFA peut compter, jour après jour. Merci à toute cette communauté qui s'engage à l'instar des artistes qui ont fait don de leurs œuvres, des partenaires publics et de nos partenaires BYDealers et DeSerres, fiers alliés de cet encan. Finalement, nous souhaiterions remercier les membres du Comité d'honneur de cet encan virtuel sans qui rien n'aurait été possible.

Cette énergie fédératrice nous rend à la fois fiers et humbles. Elle valorise notre rôle, toujours aussi crucial : promouvoir les arts et en souligner la valeur au quotidien.

Bon encan !

For a second year, FIFA's auction TRAIT D'UNION will be held virtually, from November 18 to December 5, 2021. Benefiting our 40th edition, in March 2022, the auction bridges the gap between artists, both emerging and renowned, and those who love art and the Festival so much. Thanks to the auction, maybe a Jean-Paul Jérôme painting will occupy pride of place in your workspace, or perhaps you'll wake up every morning to art by Doug Dumais, or maybe you'll have the pleasure of showing your children or grandchildren Véronique Duplain's perspective on the world.

Whether it's for the holiday season, for personal inspiration, to support a talented emerging artist, or simply to give wings to the Festival, there are many good reasons to make a bid! A festival is, above all, about human beings. We would like to highlight the exceptional work of the FIFA team, which has shone, once again, with passion, curiosity, and intelligence. Thank you also to the Festival's inspired, tenacious, and good-natured board of directors. Finally, a fundraising auction like ours exists thanks to a formidable network of partners, supporters, and friends on whom FIFA can count, day in and day out.

We are grateful to this community, which is as committed as the artists who have donated their works, to our public partners, and to our partners, BYDealers and DeSerres, proud allies of this auction. Finally, we would like to thank the members of the Honorary Committee for this virtual auction: without them, nothing would have been possible.

This unifying energy makes us both proud and humble. It enhances our role, which remains as crucial as ever: to promote the arts and underline their value every single day.

Enjoy the auction!

Dr. Nicolas Chevrier

Président du Conseil d'Administration du FIFA, Psychologue et Président des Services Psychologiques Séquoia / President of the FIFA Board of Directors, Psychologist and President Sequoia Psychological Services

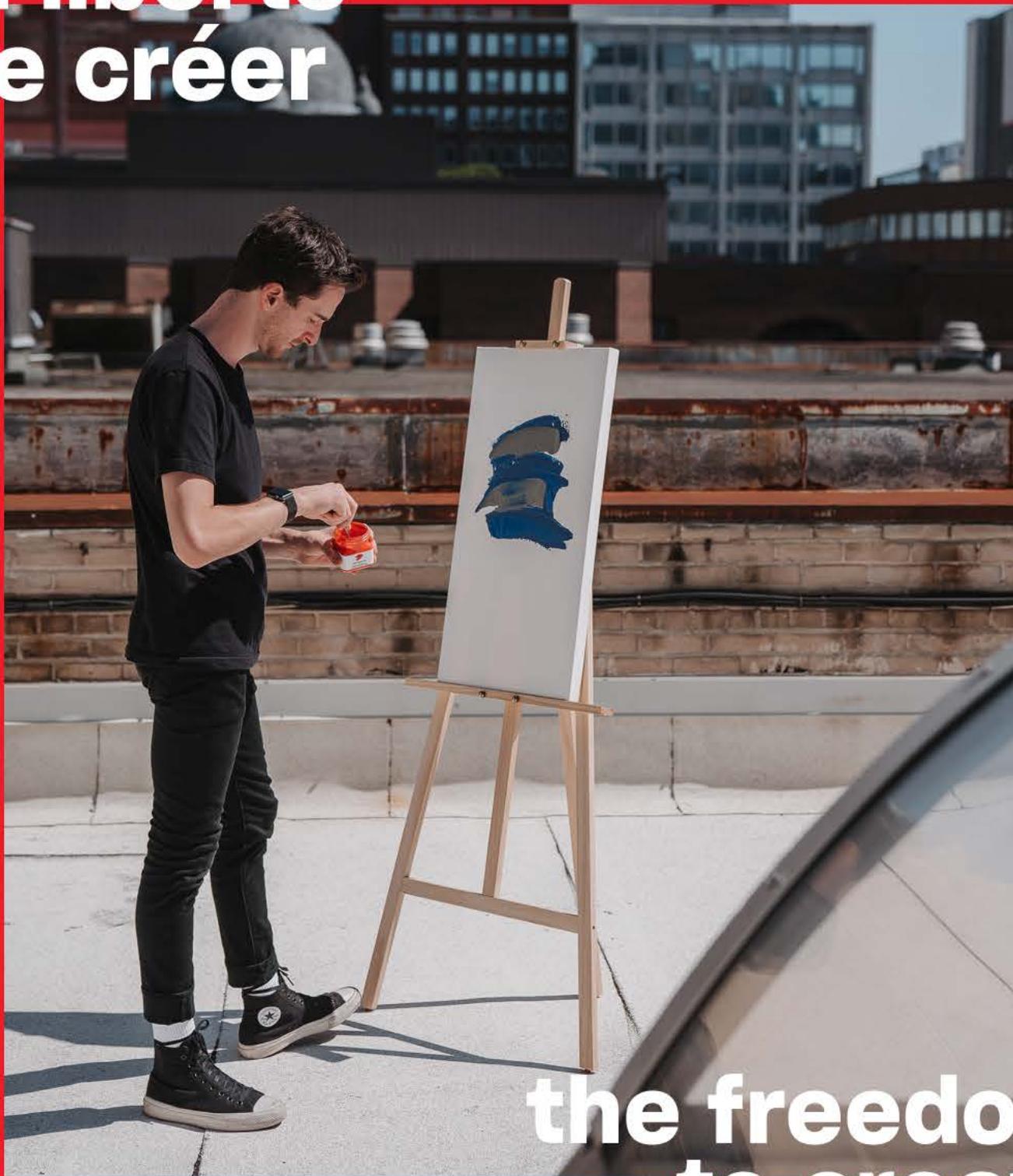
Marc DeSerres

Président d'honneur de l'encan-bénéfice, Président de DeSerres et membre du conseil d'administration du FIFA / Honorary President of the FIFA benefit auction, CEO of DeSerres and member of the FIFA Board of Directors

Philippe U. del Drago

FIFA Executive and Artistic Director / Directeur général et artistique du FIFA

la liberté de créer



the freedom to create

Chez DeSerres, nous savons que le **chemin créatif est plus important que sa destination.**

Que le premier pas est le plus difficile. Et nous sommes là à chaque étape de votre création.

Notre mission, c'est d'être là pour vous aider à vous lancer et à saisir votre liberté de créer.

At DeSerres, we know that the **creative journey is more important than the destination.**

That taking the first step is the hardest. So we are there at each moment of your creation.

Because that's our mission. To help you set off and take hold of your freedom to create.

REMERCIEMENTS / SPECIAL THANKS

L'encan-bénéfice TRAIT D'UNION a été rendu possible grâce à l'implication exceptionnelle de son comité d'honneur composé de personnalités reconnues pour leur dynamisme, leur passion des arts et engagement dans le secteur culturel :

PRÉSIDENT D'HONNEUR

Marc DeSerres, Président de DeSerres et membre du conseil d'administration du FIFA

COMITÉ D'HONNEUR

Dr. Nicolas Chevrier, Psychologue et Président

Services Psychologiques Séquoia et Président du Conseil d'Administration du FIFA

Louis Dussault, Professeur associé

Université du Québec à Montréal

Claude Brunet, Avocat

Joanne Chevrier, Consultante, philanthropie et marketing

Le FIFA remercie le Gouvernement du Québec, Patrimoine canadien, le Conseil des arts du Canada, Téléfilm Canada, la Ville de Montréal et le Conseil des arts de Montréal de leur généreux soutien.

The TRAIT D'UNION benefit auction was made possible thanks to the exceptional involvement of its honorary committee composed of people recognized for their dynamism, passion for the arts, and commitment to the cultural sector:

HONORARY PRESIDENT

Marc DeSerres, CEO of DeSerres and member of the FIFA Board of Directors

HONORARY COMMITTEE

Dr. Nicolas Chevrier, Psychologist and President, Sequoia Psychological Services, and President of the FIFA Board of Directors

Louis Dussault, Associate Professor

Université du Québec à Montréal

Claude Brunet, Lawyer

Joanne Chevrier, Consultant philanthropy and marketing

FIFA also thanks the Government of Québec, Canadian Heritage, the Canada Council of the Arts, Telefilm Canada, la Ville de Montréal and the Conseil des Arts de Montréal for their generous support.

TABLES DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENT

INDEX DES ARTISTES	9	INDEX OF ARTISTS
FAIRE UN DON	12	DONATE TO FIFA
GUIDE DE L'ACHETEUR	11	BUYER'S GUIDE
OEUVRES À L'ENCHÈRE	13 - 74	ARTWORKS AT AUCTION

Catalogue et informations supplémentaires disponibles en ligne sur /
Catalogue and additional information available online on
lefifa.com

LE **FIFA**

À PROPOS DU FIFA / ABOUT FIFA

Le Festival International du Film sur l'Art (Le FIFA), fondé par René Rozon, se consacre à la promotion et au rayonnement international du film sur l'art et des arts médiatiques. Depuis quatre décennies, il propose un événement annuel au mois de mars, qui permet de découvrir les derniers documentaires sur l'art. Avec une programmation et différentes activités tout au long de l'année à travers un vaste réseau de diffusion culturel et scolaire, Le FIFA s'engage à accroître la connaissance et l'appréciation de l'art auprès du public, à promouvoir le travail des artistes œuvrant dans les domaines du cinéma, de la vidéo et des arts visuels, ainsi qu'à encourager la production et la diffusion de films sur l'art. La 40^e édition du FIFA se déroulera du 15 au 27 mars 2022.

Founded by René Rozon, The International Festival of Films on Art (FIFA) is dedicated to the international promotion and distribution of films on art and media arts. For four decades, it has presented an annual event in March, which allows discovery of the latest documentaries on art. With its various year-round activities and programming, diffused through a vast cultural and educational network, FIFA is committed to increasing the knowledge and appreciation of art among the public, promoting the work of artists in the fields of cinema, video and visual arts, and also encouraging the production and diffusion of art films. The 40th edition of the International Festival of Films on Art will take place from March 15 to March 27, 2022.

INDEX DES ARTISTES PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE INDEX OF ARTISTS BY ALPHABETICAL ORDER

Adornetto Mario	13	Jérôme Jean-Paul	44
Allard Philippe	14	Jodoin Amélie	45
Bellemare Pierre	19	Kandalaft Marc	46
Bérard Michèle	20	Kandalaft Zoé	47
Bertrand Eric Carlos	21	Léaud Christiane	48
Besançon Véronique	22	Leduc Marc	49
Boudro	23	Lemieux Jean-Paul	50
Bougie Louis-Pierre	24	Lemire Madeleine	52
Bourdeau Martin	25	Les Yeux du Ciel	54
Boyaner Mel	26	Méan Francis	55
Campion Louise	27	Mercier Andrée-Anne	56
Couture Hélène	29	Mirov	57
Dansereau Gérard	30	Myre Nadia	59
Dulude Claude	31	Pellerin Denis	60
Dumais Doug	32	Poirier Amélie	61
Duplain Veronique	35	Prasada Charulata	64
Elliot David	36	Riverin Agnès	65
Fairey Shepard	38	Robichaud Marielle	70
Fortin Jérôme	40	Tremblay Richard-Max	71
Galipeau-Doré Mireille	41	Trotter Ewens Sylvia	72
Garneau Marc	42	Zurini Camille	73
Houston Jennifer	43		

Soutenez le plus grand festival de films sur l'art au monde !

Grâce à vos dons, vous contribuez à la tenue de l'une des plus importantes manifestations culturelles au Québec. Le FIFIA est une grande célébration à laquelle vous êtes de plus en plus nombreux-ses à participer. Pour la 40^e édition, du 15 au 27 mars 2022, des heures d'évasion, d'amours, de passions, d'inspirations et de découvertes vous seront proposées.

Chaque geste de soutien compte ! Votre contribution est essentielle pour assurer un avenir lumineux au Festival !

Si vous préférez ne pas participer à l'encan, il vous est possible de faire un don en ligne.

Merci.

We need your support for the largest festival of films on art in the world!

Thanks to your donations, you contribute to making one of the most important cultural events in Quebec a reality. FIFIA is a great celebration, attended by constantly increasing filmmakers and audiences. For the 40th edition, March 15–27, 2022, we'll be offering hours and hours of escape, love, passion, inspiration, and discoveries.

Every bit of support counts! Your contribution is essential to ensuring a bright future for the Festival!

If you prefer not to participate in the auction, another option is to make a donation online.

Thank you.

FAIRE UN DON
DONATE TO FIFIA

Pour connaître l'ensemble des conditions d'achat, cliquez ici.
To know all the conditions of purchase, click here.

** Notez qu'en cas de divergence d'informations sur les œuvres entre le site de BYDealers et le contenu de ce catalogue, le contenu se trouvant sur le site de BYDealers a préséance. / Please note that in the event of a discrepancy between the information on the artworks on the BYDealers website and the content of this catalog, the content on the BYDealers website prevails.*

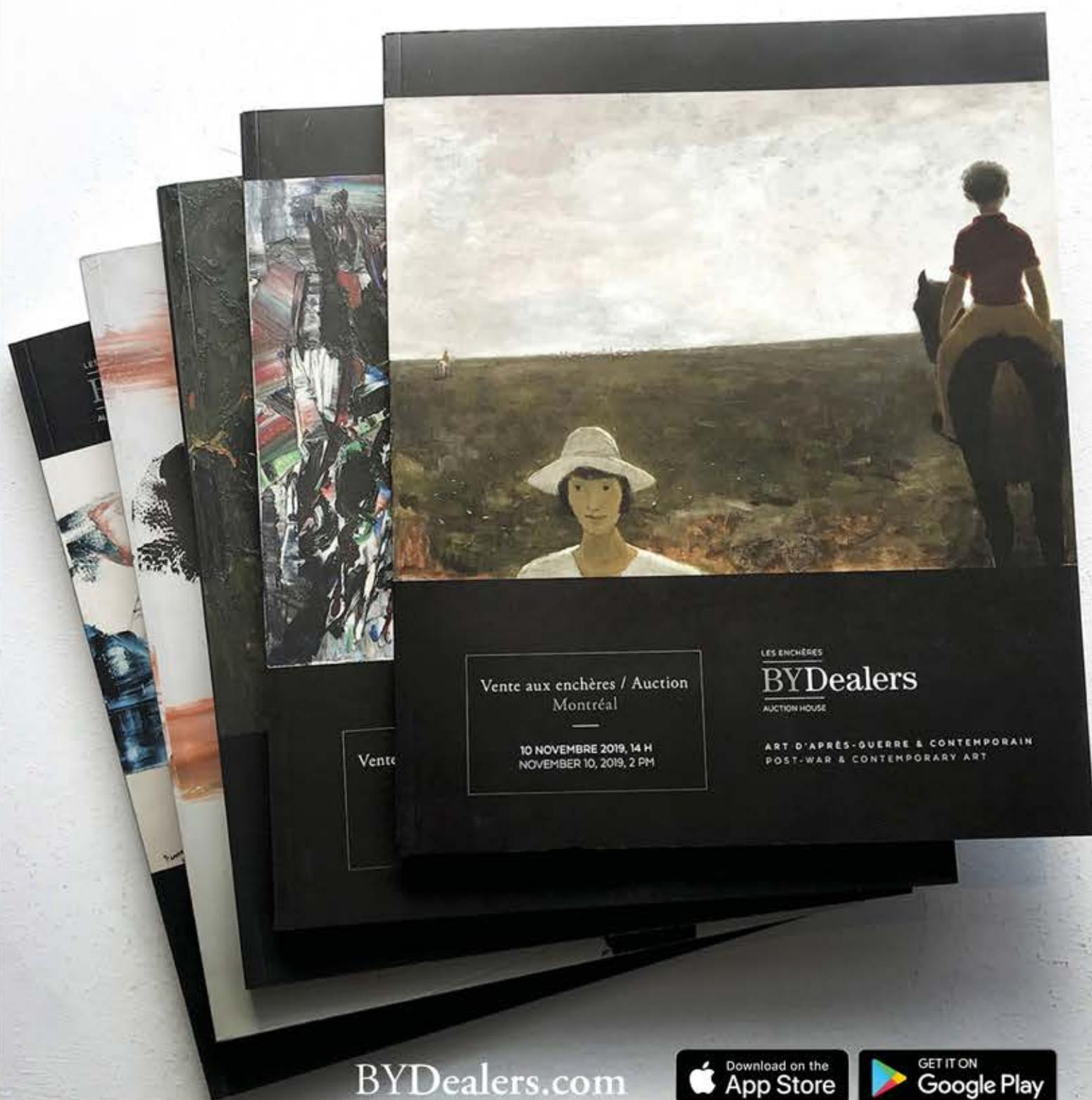
LES ENCHÈRES

BYDealers

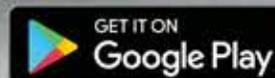
AUCTION HOUSE

Dealers' Expertise
Delivered to Auctions.

L'expertise des marchands d'art
au service des enchères.

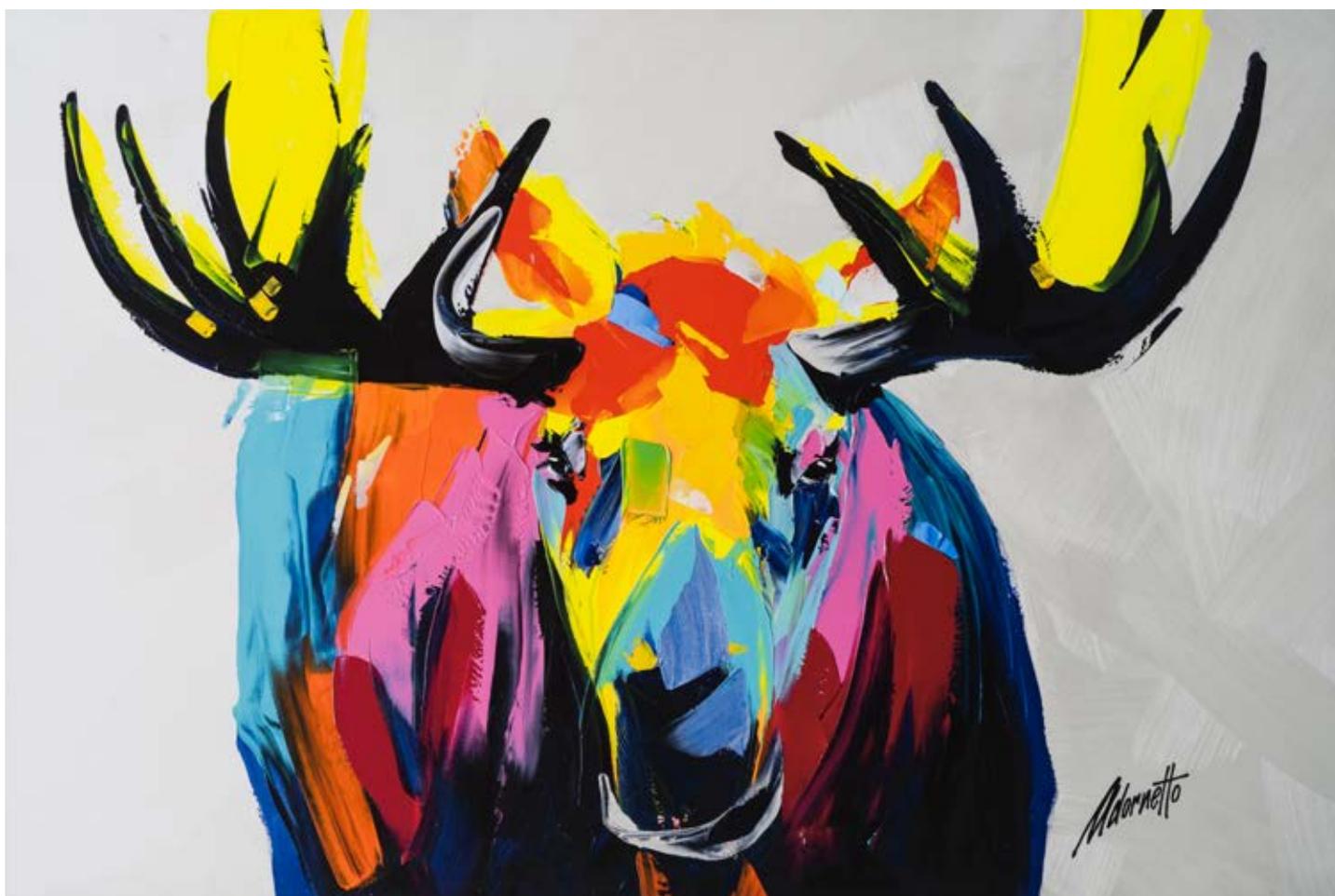


BYDealers.com



Mario Adornetto

1 | L'original ROBIN DES BOIS (2021)



Impression d'art sur toile

Art print on canvas

91,44 x 137,16 cm / 36 x 54 in

Non encadrée / Not framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

800 - 1100 \$

Phillippe Allard

2 | Forêt III (2014)



Photographie numérique d'une installation sur papier, unique
Digital photograph from an installation on paper, unique
50,8 x 71,12 cm / 20 x 28 in
Non encadrée / Not framed

Repère géographique de quatre façades axées sur les quatre points cardinaux lors de l'installation et où la lumière naturelle est filtrée entre les planches, favorisant le repos et les rencontres sur ses quatre bancs. Troisième édition. 810 palettes de bois recyclées, mardriers.

A geographic landmark of four façades lined up with the four cardinal points during installation, in which the natural light is filtered between the planks, encouraging repose and encounters on its four benches. Third edition. 801 pallets of recycled wood, timbers.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Phillippe Allard

3 | Luminothérapie architecturale #1 (2021)



Photographie numérique sur papier Epson rag sans acide, édition 2/5
Digital photograph on acid-free Epson rag paper, edition 2/5
50,8 x 71,12 cm / 20 x 28 in
Non encadrée / Not framed

Je poursuis une réflexion sur la valeur du patrimoine architectural montréalais ainsi que sur nos moyens de le célébrer. Dans la foulée, je mets également en évidence des questionnements relatifs aux archétypes des décorations hivernales qui entrent en relation directe avec cette architecture. Tant de constructions singulières ont traversé les époques et demeurent effacées ou en retrait. Voici donc la création d'une composition particulière à l'aide d'une multitude d'objets lumineux assemblés de manière redondante qui signifie clairement un geste qui va au-delà de la décoration. J'étudie depuis un moment la tradition des décorations hivernales parfois plus élaborées ou carrément excessives. Au final, le résultat de ce projet est la transformation du bâtiment choisi en installation in situ. Il s'agit encore une fois d'établir une anomalie qui se greffe au construit.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

I am continuing to reflect on the value of Montreal's architectural heritage as well as on our means to celebrate it. In the process, I also highlight questions relating to the archetypes of winter decorations that come into play direct relation with this architecture. So many singular constructions have crossed the eras and remain erased or withdrawn. Here is the creation of a composition particular thanks to a multitude of light objects assembled in a redundant manner which clearly signifies a gesture that goes beyond decoration. I study for a while the tradition of winter decorations, sometimes more elaborate or downright excessive. In the end, the result of this project is the transformation of the building chosen as an in situ installation. Once again it is about establishing an anomaly which is grafted to the constructed.

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Phillippe Allard

4 | Luminothérapie architecturale #2 (2021)



Photographie numérique sur papier Epson rag sans acide, édition 2/5
Digital photograph on acid-free Epson rag paper, edition 2/5
50,8 x 71,12 cm / 20 x 28 in
Non encadrée / Not framed

Je poursuis une réflexion sur la valeur du patrimoine architectural montréalais ainsi que sur nos moyens de le célébrer. Dans la foulée, je mets également en évidence des questionnements relatifs aux archétypes des décorations hivernales qui entrent en relation directe avec cette architecture. Tant de constructions singulières ont traversé les époques et demeurent effacées ou en retrait. Voici donc la création d'une composition particulière à l'aide d'une multitude d'objets lumineux assemblés de manière redondante qui signifie clairement un geste qui va au-delà de la décoration. J'étudie depuis un moment la tradition des décorations hivernales parfois plus élaborées ou carrément excessives. Au final, le résultat de ce projet est la transformation du bâtiment choisi en installation in situ. Il s'agit encore une fois d'établir une anomalie qui se greffe au construit.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

I am continuing to reflect on the value of Montreal's architectural heritage as well as on our means to celebrate it. In the process, I also highlight questions relating to the archetypes of winter decorations that come into play direct relation with this architecture. So many singular constructions have crossed the eras and remain erased or withdrawn. Here is the creation of a composition particular thanks to a multitude of light objects assembled in a redundant manner which clearly signifies a gesture that goes beyond decoration. I study for a while the tradition of winter decorations, sometimes more elaborate or downright excessive. In the end, the result of this project is the transformation of the building chosen as an in situ installation. Once again it is about establishing an anomaly which is grafted to the constructed.

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Phillippe Allard

5 | Parasitages (2014)



Photographie numérique sur papier, unique

Digital photograph on paper, unique

50,8 x 71,12 cm / 20 x 28 in

Non encadrée / Not framed

Un bâtiment datant de 1909 de Pointe-St-Charles vidé de son contenu est parasité de chutes à déchets qui sortent de ses cages d'escalier et de ses ouvertures. Étant située à l'angle de 2 rues passantes, l'intervention se retrouve sur les médias sociaux. 153 chutes à déchets, câbles, chaînes, échafaudages.

A building in Pointe-St-Charles built in 1909, emptied of its content, is parasitized by garbage chutes emerging from its doors and windows. As it is situated at the corner of two busy streets, the intervention is being shown on social media. 153 garbage chutes, cables, chains, scaffoldings.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)

[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Phillippe Allard

6 | Spaceball (2012)



Photographie numérique sur papier, unique
Digital photograph on paper, unique
50,8 x 71,12 cm / 20 x 28 in
Non encadrée / Not framed

Oeuvre déambulatoire constituée de déchets de plastique qui fut déplacée dans les rues de la ville de Ponta Delgada pour imager les problèmes relatifs à la récolte de rebuts qui se retrouvent sur l'île par les courants convergents. Rebut de plastique, acier, filet à pêche.

An ambulatory artwork composed of plastic trash that was moved around the streets of the city of Ponta Delgada to illustrate the problems related to the harvest of trash washed up onto the island by converging currents. Plastic and steel trash, fishing nets.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Pierre Bellemarre

7 | L'État d'urgence 179 (2021)



Huile et acrylique sur boyau textile et panneau de contreplaqué
Oil and acrylic on textile hose and plywood panel
46 x 46 x 10 cm / 18.11 x 18.11 x 3.94 in
Non encadrée / Not framed

Par les journaux et le téléviseur, on a l'impression que tout va mal sur notre planète. Forêts qui brûlent, déluges, révolutions dans de nombreux pays, migrants qui se déplacent en longues colonnes, famines, répressions des minorités et covid qui frappe partout. Comment faire, en 2021, pour éteindre tous ces feux et se redonner un peu de paix ? Il faut s'unir mais ce n'est pas certain que nous allons y arriver. La terre est au rouge et ce n'est pas le boyau no 179 seul qui va éteindre les feux.

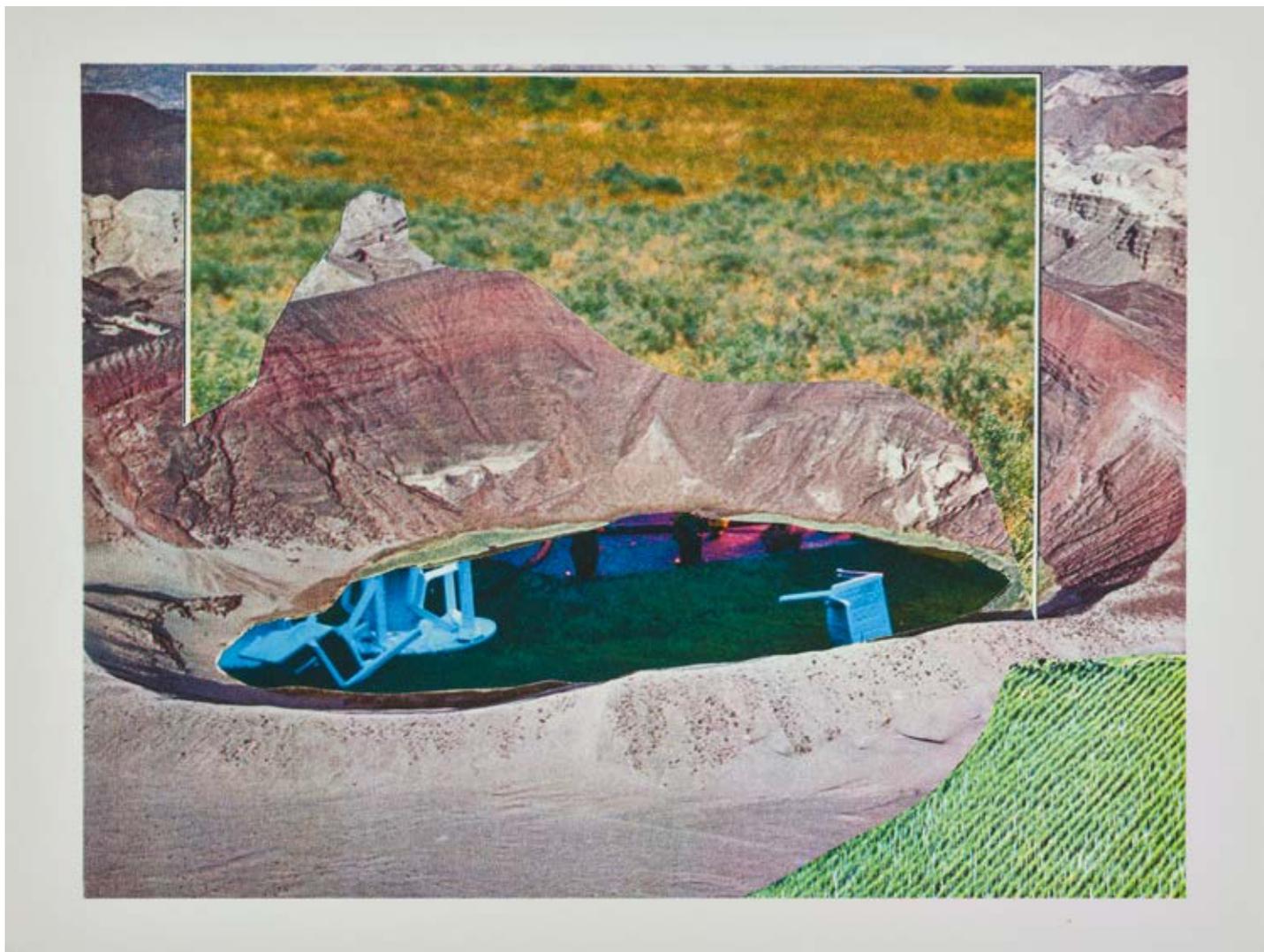
From newspapers and television, you'd get the impression that everything is going horribly on our planet: forests burning, revolutions in many countries, long columns of migrants on the move, repression of minorities, and COVID hitting everywhere. How, in 2021, can we put out all these fires and get back a bit of peace? We must unite, but it's not certain how we can do it. Earth is flashing red and hose no. 179 won't put out the fire alone.

Estimation / Estimate

700 - 1000 \$

Michèle Bérard

8 | Vase Distance (2018)



Gravure numérique sur papier Hahnemühle, édition 4/6
Digital engraving on Hahnemühle paper, edition 4/6
60,96 x 45,72 cm / 24 x 18 in
Non encadrée / Not framed

« Vase Distance » est une impression à jet d'encre inspirée d'un collage. Mes œuvres questionnent la sûreté de nos espaces. Le concept d'intimité (familial) et du chez-soi est bousculé par mes gestes appropriatifs. Mon travail questionne les nuances de l'appropriation dans les espaces privés. J'utilise le collage comme des fenêtres qui s'ouvrent ou se ferment sur nos espaces domestiques. Les superpositions font écho à l'utilisation de rideaux de maison, les couches de collages sont utilisées à la manière de rideaux de papier.

« Vase Distance » is an inkjet print inspired by a collage. My artworks question the security of our spaces. The concept of (family) intimacy and home is shaken by my appropriative gestures, in which I explore the details of appropriation in private spaces. I use collage as windows that open or close on domestic spaces. Superimpositions resonate with the use of curtains; the layers of collage are used as paper curtains.

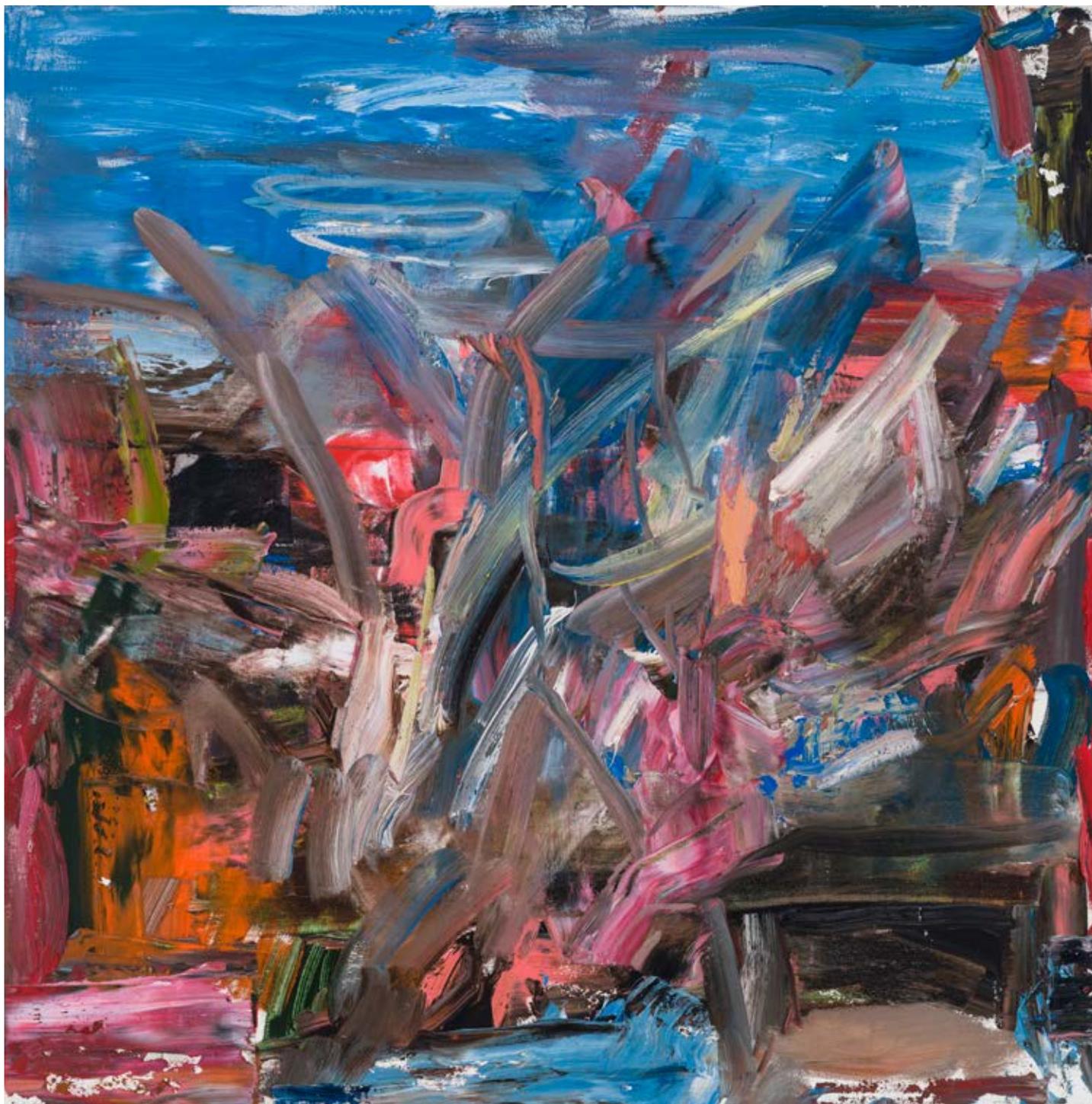
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Eric Carlos Bertrand

9 | Sans fuite (2017)



Huile sur toile
Oil on canvas
76,2 x 76,2 cm / 30 x 30 in
Non encadrée / Not framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

2000 - 2800 \$

Véronique Besançon

10 | Je suis fée guérisseuse (2021)



Acrylique et pastels sur cadre flottant en bois naturel
Acrylic and pastels on natural wood floating frame
60,96 x 35,56 cm / 20 x 14 in
Non encadrée / Not framed

Je façonne sans limite
Des œuvres de lumière
Je taillade sans faillir
Les couleurs de ce monde
J'apporte la lumière et son éternité
Je puise dans le passé
Toutes les infamies
Les transforme à jamais
J'offre une vie meilleure
Aux âmes errantes vaincues
Je suis fée guérisseuse
Sorcière de compassion
Ivre de plénitude
Je transmets sans compter
Le bonheur d'ici-bas
La foi en la beauté.

I shape without limits
Works made of light
I slash without failing
The colours of this world
I bring light and its eternity
I draw from the past
All the infamies
Transform them forever
I offer a better life
To wandering defeated souls
I am fairy of healing
Witch of compassion
Drunk with fulfilment
Happiness here on Earth
Faith in beauty

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

450 - 600 \$

Boudro

II | Time Square, NY (2005)



Sérigraphie, édition 3/250
Silk-screen, edition 3/250
81 x 44 cm / 31.89 x 17.32 in
Non encadrée / Not framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

450 - 600 \$

Louis-Pierre Bougie

12 | L'homme assis (2009)



Pierre noire, acrylique et gesso sur papier collé
Black chalk, acrylic and gesso on glued paper
43 x 35 cm / 16.93 x 13.78 in
Encadrée / Framed

Un livre sur l'artiste Louis-Pierre Bougie est remis avec l'oeuvre.

A book on the artist Louis-Pierre Bougie is given with the work.

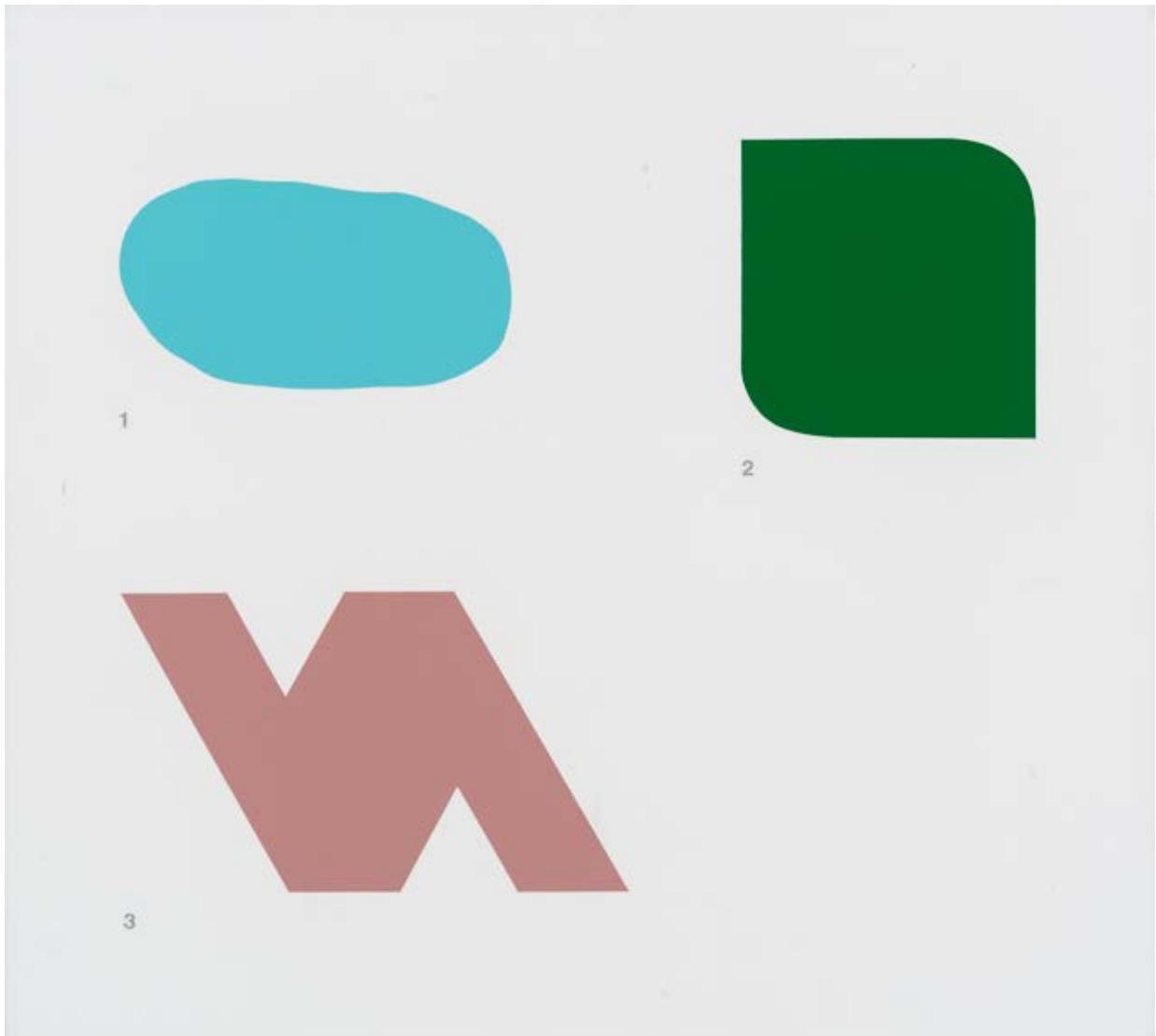
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

2500 - 3300 \$

Martin Bourdeau

13 | 1-3 Schéma Palermo, Kelly, Stella (2007)



Acrylique sur toile
Acrylic on canvas
46 x 51 cm / 18.11 x 20.08 in
Non encadrée / Not framed

Palermo, Kelly et Stella sont trois couleurs qui proviennent de fabricants de peinture commerciale (CIL, MF, etc.). Leurs noms évoquent trois peintres connus que sont Blinky Palermo, Ellsworth Kelly et Frank Stella. Bien que les fabricants n'ont pas identifié leur couleur en lien à ces artistes, Bourdeau en détourne leurs noms afin de les attribuer à chacun des trois peintres. Les œuvres de cette série combinent la couleur de l'artiste aux formes irrégulières de leurs tableaux.

Palermo, Kelly, and Stella are three colours that are made by commercial paint manufacturers (CIL, MF, etc.). Their names evoke three famous painters: Blinky Palermo, Ellsworth Kelly, and Frank Stella. Although the different manufacturers have not identified their colours in relation to these artists, Bourdeau diverts their names to attribute them to each of the three painters. The works in this series combine the artists' colour with the irregular shapes of their paintings.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

3800 - 4500 \$

Mel Boyaner

14 | 'We've had enough' (1997)

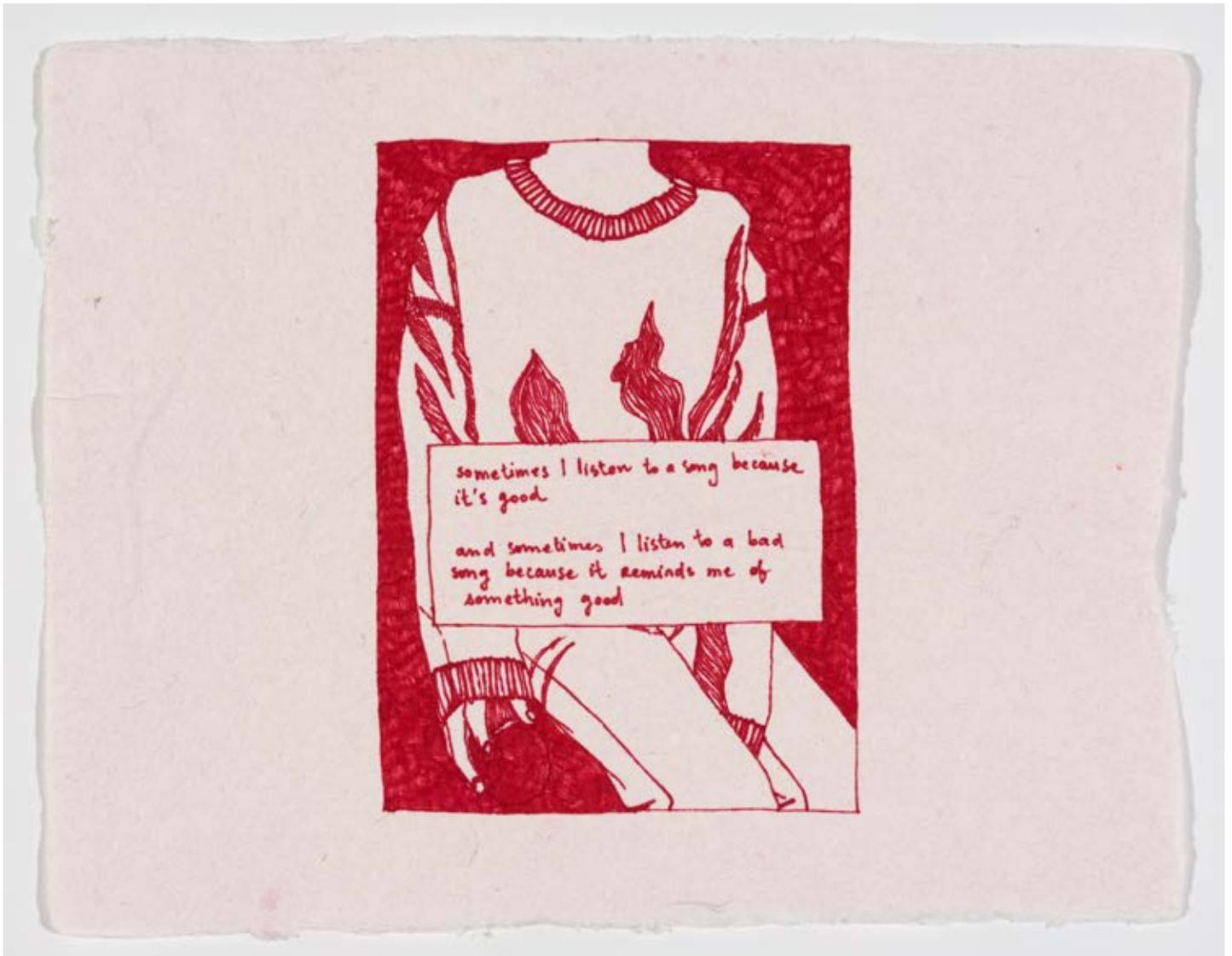


Lithographie, édition 8/10
Lithography, edition 8/10
76,2 x 55,88 cm / 30 x 22 in
Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate
700 - 900 \$

Louise Champion

15 | The human head is really heavy n.3 (2020)



Encre rouge sur papier artisanal en fibres recyclées

Red ink on artisanal recycled-fibre paper

27,94 x 22,86 cm / 11 x 9 in

Non encadrée / Not framed

La série *The Human Head is Really Heavy* repose sur un système de production simple :

1. papier rose fait à la main / encre rouge
2. des images du quotidien / des réflexions
3. mon style de dessin / mon écriture

Cette série a pour but de mettre mes sentiments personnels au premier plan du travail et de susciter des échanges sur des sujets comme la santé mentale, l'hypersensibilité, les luttes sociales, l'éco-anxiété et plus encore, en re-connectant avec mon intuition et la spontanéité dans le dessin.

The series *The Human Head is Really Heavy* is based on a simple production system:

1. my pink handmade paper/red ink
2. images of the everyday/thoughts
3. my intuitive drawing style/my handwriting

My goal in this series is to allow my personal feelings to be at the forefront of the work and spark conversations on topics such as mental health, hypersensitivity, social conflicts, and eco-anxiety while stepping away from deep conceptual dialectic and reconnecting with my artistic intuition.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)

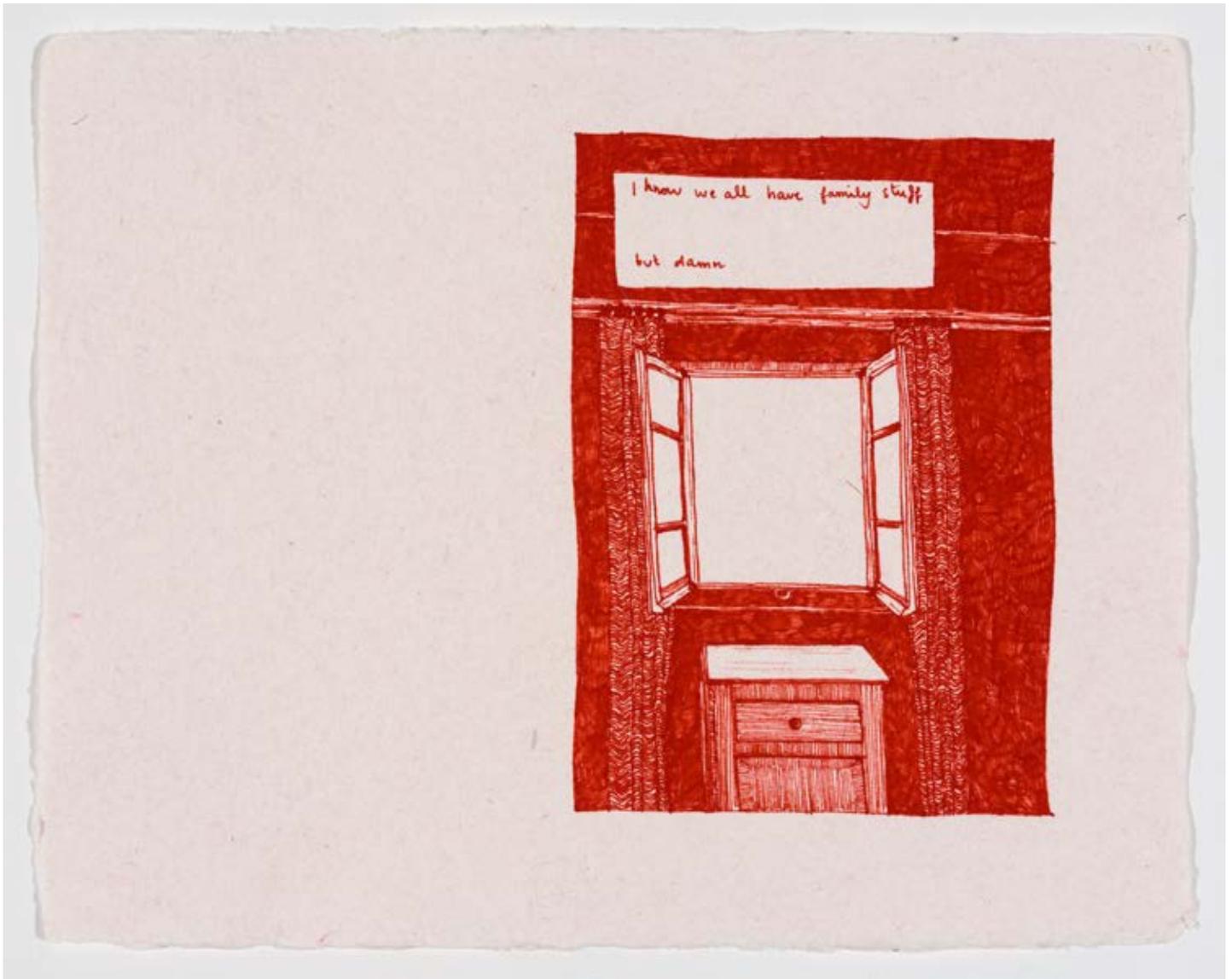
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

300 - 400 \$

Louise Champion

16 | The human head is really heavy n.5 (2020)



Encre rouge sur papier artisanal en fibres recyclées

Red ink on artisanal recycled-fibre paper

27,94 x 22,86 cm / 11 x 9 in

Non encadrée / Not framed

La série *The Human Head is Really Heavy* repose sur un système de production simple :

1. papier rose fait à la main / encre rouge
2. des images du quotidien / des réflexions
3. mon style de dessin / mon écriture

Cette série a pour but de mettre mes sentiments personnels au premier plan du travail et de susciter des échanges sur des sujets comme la santé mentale, l'hypersensibilité, les luttes sociales, l'éco-anxiété et plus encore, en re-connectant avec mon intuition et la spontanéité dans le dessin.

The series *The Human Head is Really Heavy* is based on a simple production system:

1. my pink handmade paper/red ink
2. images of the everyday/thoughts
3. my intuitive drawing style/my handwriting

My goal in this series is to allow my personal feelings to be at the forefront of the work and spark conversations on topics such as mental health, hypersensitivity, social conflicts, and eco-anxiety while stepping away from deep conceptual dialectic and reconnecting with my artistic intuition.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)

[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

300 - 400 \$

Hélène Couture

17 | À la plage (2014)



Huile sur toile
Oil on canvas
60,96 x 76,2 cm / 24 x 30 in
Non encadrée / Not framed

« À la plage » est une mise en scène, en fait presque un collage. Dans un monde surréaliste, cette jeune femme marche vers la mer, elle est seule et elle marche dans un sable rouge. Nous sommes comme des voyeurs car cette femme nous tourne le dos. Mais qui est-elle ? Elle semble déterminée... Où va-t-elle ? Ce paysage divin, mais très dénudé, symbolise un temps d'arrêt que chacun d'entre nous devons nous accorder. Pénétrons dans cet univers et donnons-nous cette chance de rêver.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

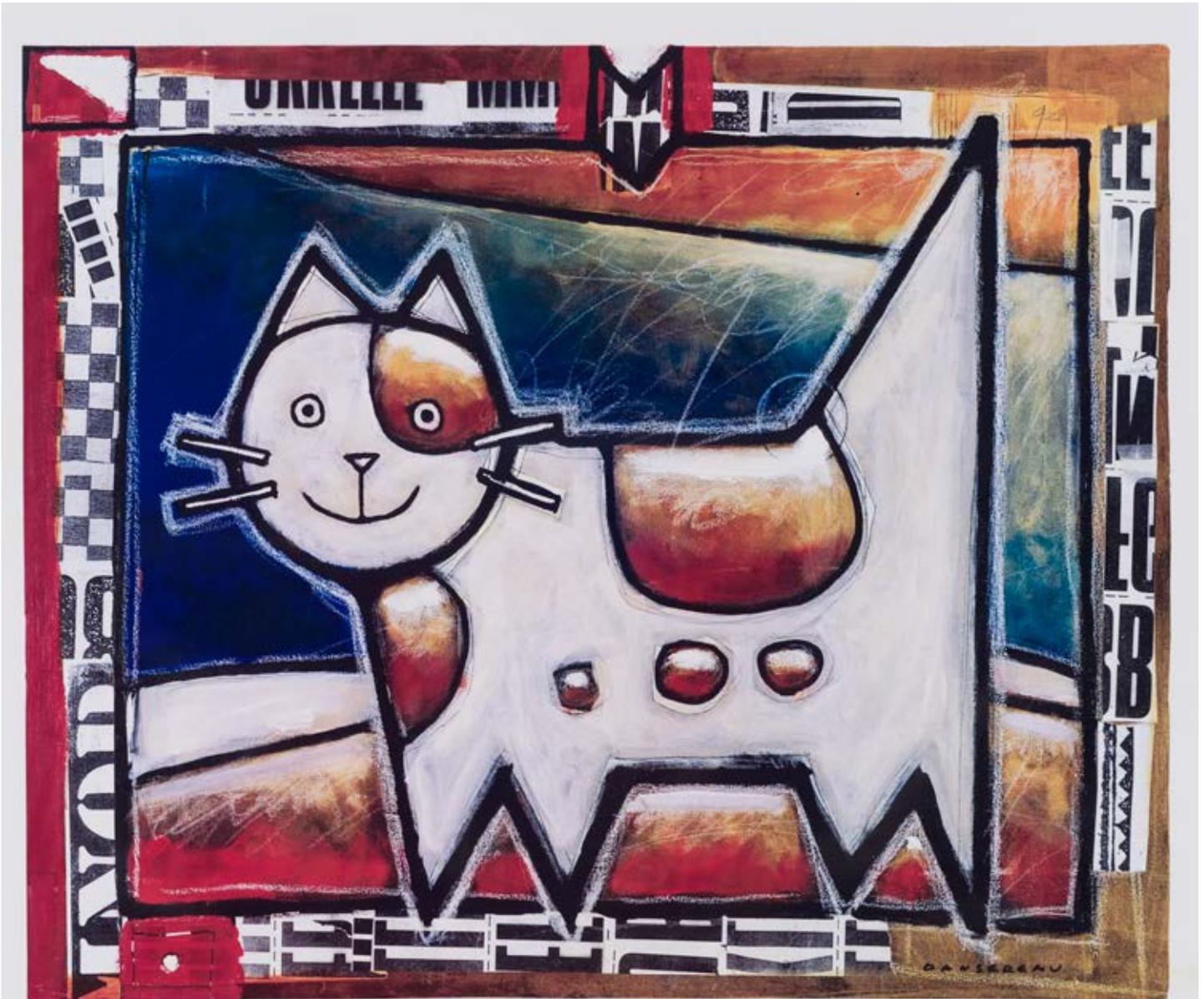
“À la plage“ is a mise en scène – in fact almost a collage. In a surrealistic world, a young woman walks toward the sea; she is alone and she treads on red sand. We are like voyeurs, as the woman turns her back to us. But who is she? She seems determined ... Where is she going? This divine but very stripped-down landscape symbolizes a pause in time that each of us must grant ourselves. Let's enter this world and give ourselves this chance to dream.

Estimation / Estimate

1000 - 1400 \$

Gérard Dansereau

18 | Les horizons de Kat Mandou



Sérigraphie, édition 224/250

Silk-screen, edition 224/250

81,28 x 63,5 cm / 32.09 x 25.98 in

Non encadrée / Not framed

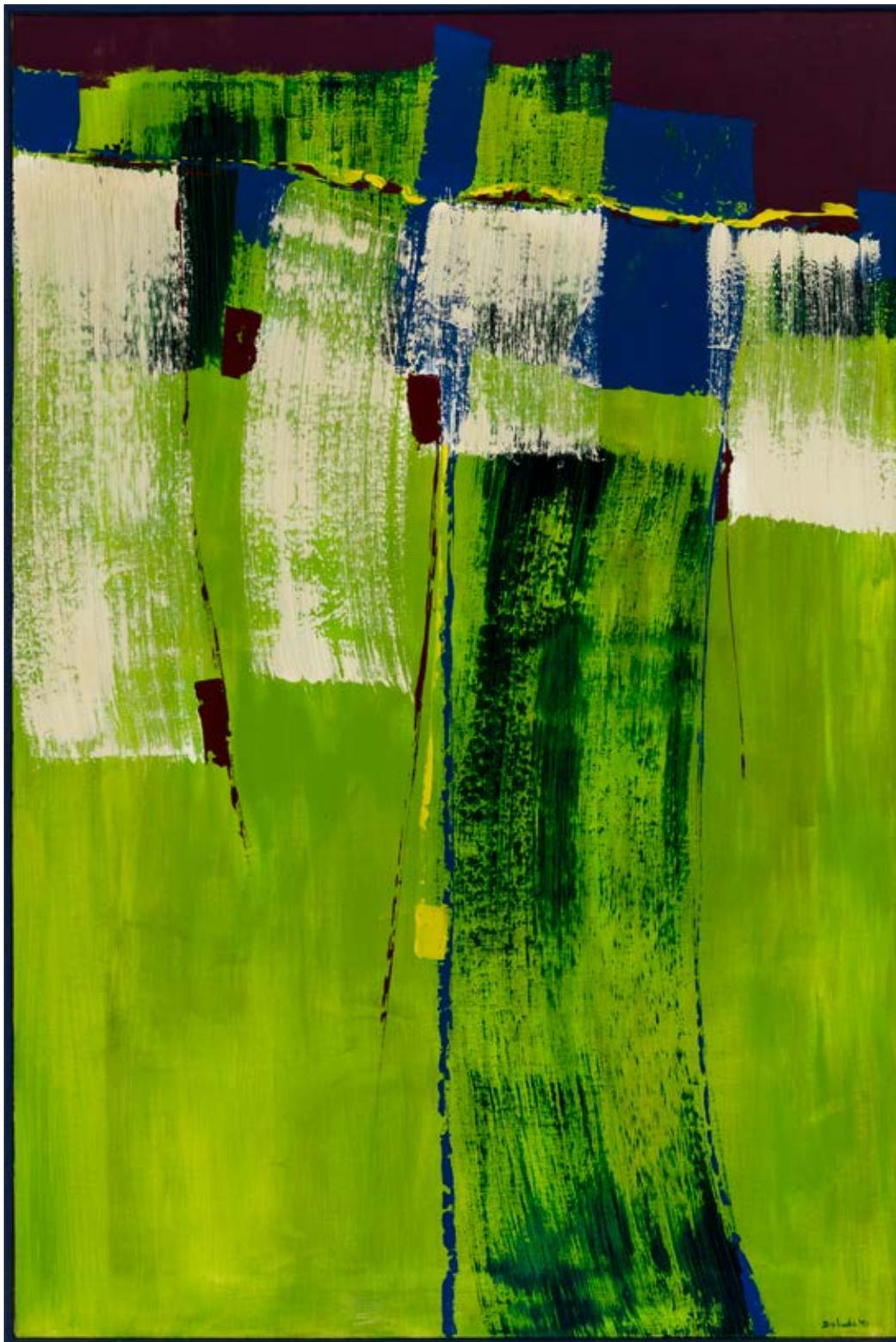
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

250 - 350 \$

Claude Dulude

19 | Palio (1971)



Huile sur toile
Oil on canvas
132,1 x 89 cm / 52.01 x 35.04 in
Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate

6800 - 8000 \$

Doug Dumais

20 | No past, just what passes for the future (2021)



Impression jet d'encre sur papier photo mat d'archives, édition 2/2
inkjet print on archival matte photo paper, edition 2/2
40,64 x 50,8 cm / 16 x 20 in
Non encadrée / Not framed

Ces deux photographies côte à côte sont censées ressembler aux pages gauche et droite d'un livre ouvert. L'image de gauche est celle d'une statue de Moïse sur une église de Venise datant de 2014. La photo de droite a été prise en 2020 dans le Vieux-Port de Montréal. La juxtaposition d'un symbole religieux chargé avec la photographie d'un chantier permet de faire émerger des parallèles inattendus entre deux sujets architecturaux radicalement différents.

These two side-by-side photographs are meant to resemble the left and right pages of an open book. The image on the left is of a statue of Moses on a church in Venice from 2014. The photo on the right was taken in 2020 in the Old Port in Montréal. Juxtaposing a charged religious symbol with a photograph of a construction site allows for unexpected parallels between two radically different architectural subjects to emerge.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

350 - 450 \$

Doug Dumais

21 | Consolation (2021)



Impression jet d'encre sur papier photo mat d'archives, édition 2/2
inkjet print on archival matte photo paper, edition 2/2
40,64 x 50,8 cm / 16 x 20 in
Non encadrée / Not framed

Ces deux photographies côte à côte sont censées ressembler aux pages gauche et droite d'un livre ouvert. Les paires d'images de cette série sont tirées d'une vaste archive d'images prises sur huit ans, résultant en des connexions lâches à travers des gouffres de temps et d'espace. La juxtaposition de deux images de sujets très différents permet à des traces de récits d'émerger, impliquant directement les spectateurs dans un processus ouvert d'interprétation et de création de sens.

These two side-by-side photographs are meant to resemble the left and right pages of an open book. The pairs of images in this series are drawn from an expansive archive of pictures taken over eight years, resulting in loose connections across chasms of time and space. Juxtaposing two images of vastly different subjects allows traces of narratives to emerge, directly involving viewers in an open-ended process of interpretation and meaning-making.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

350 - 450 \$

Doug Dumais

22 | The wind is a great comfort, besides that it blows the clouds (2021)



Impression jet d'encre sur papier photo mat d'archives, édition 2/2
inkjet print on archival matte photo paper, edition 2/2
40,64 x 50,8 cm / 16 x 20 in
Non encadrée / Not framed

Ces deux photographies sont censées ressembler aux pages gauche et droite d'un livre ouvert. Sur la gauche se trouve une photo de 2014 d'une peinture murale de Raphaël intitulée Le triomphe de Galatée (1512) dans la Villa Farnesina à Rome. À droite, une image de la côte nord de l'Î.-P.-É. à partir de 2020. Cette juxtaposition amène deux sujets différents à discuter et suggère que des forces naturelles comme le vent peuvent traverser de vastes distances et de grandes étendues de temps.

These two photographs are meant to resemble the left and right pages of an open book. On the left is a 2014 photo of a mural by Raphael titled The Triumph of Galatea (1512) in the Villa Farnesina in Rome. On the right is an image of PEI's North Shore from 2020. This juxtaposition brings two different subjects into conversation and suggests that natural forces such as the wind can traverse vast distances and wide expanses of time.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

350 - 450 \$

Véronique Duplain

23 | Day 8 - Selfindecency (2021)



Impression à jet d'encre montée sous plexi, édition 1/3
Inkjet print mounted under plexi, edition 1/3
40,64 x 50,8 cm / 16 x 20 in
Non encadrée / Not framed

Dans le cadre du #Selfieproject, Duplain se met en scène dans divers univers narratifs et prend un autoportrait par jour durant tout le mois de février. Publiées quotidiennement sur la plateforme Instagram, les photographies abordent des thèmes actuels ou mettent en image des expressions populaires, comme il en est le cas de « Selfanalyze ». Dans cette image qui tourne autour du concept de brainstorming, l'artiste se prend en photo dans une scène faite d'un cerveau en feutre, d'éclairs en cartons et papier recyclés ainsi que de nuages faits à la main. Il s'agit de la 8e photo de la 8e édition du projet.

For her #SelfieProject, Duplain created a narrative and pictorial universe in which she took one self-portrait every day during the month of February. Published daily on the Instagram platform, the photographs open discussions about various topics or simply put popular sayings in images, as is the case in Selfanalyze. In this image, which revolves around the concept of brainstorming, Duplain took a picture of herself in a setting made of a giant felt brain, a lightning bolt made of recycled paper, and hand-made clouds. It is the eighth photograph in the eighth edition of the project.

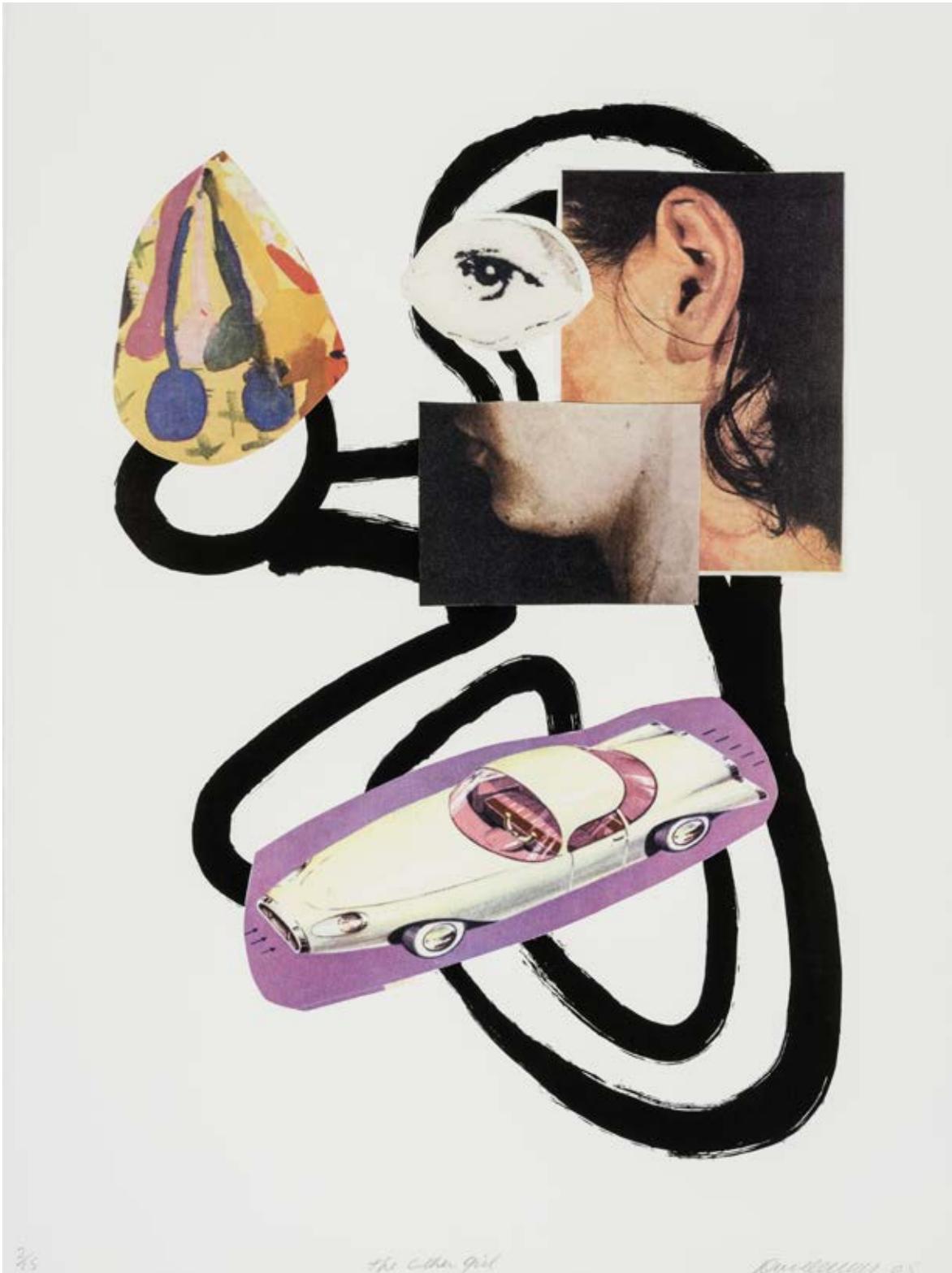
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

350 - 450 \$

David Elliot

24 | THE OTHER GIRL (2005)



Lithographie signée et numérotée sur papier, édition 2/15

Signed and numbered lithograph on paper, edition 2/15

57,15 x 48,26 cm / 22.5 x 19 in

Non encadrée / Not framed

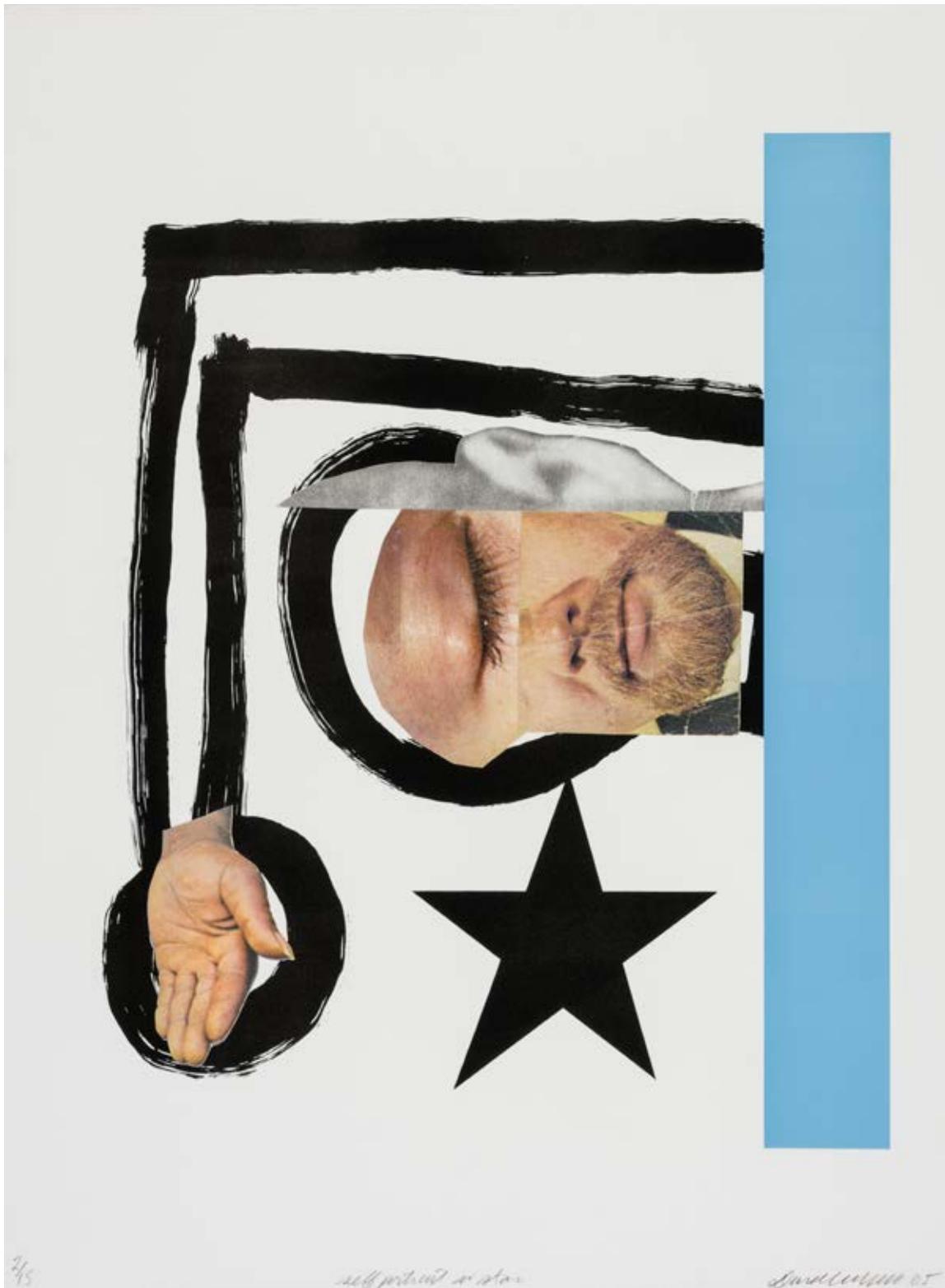
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

700 - 900 \$

David Elliot

25 | S.P. w STAR (2005)



Lithographie signée et numérotée sur papier, édition 2/15

Signed and numbered lithograph on paper, edition 2/15

57,15 x 48,26 cm / 22,5 x 19 in

Non encadrée / Not framed

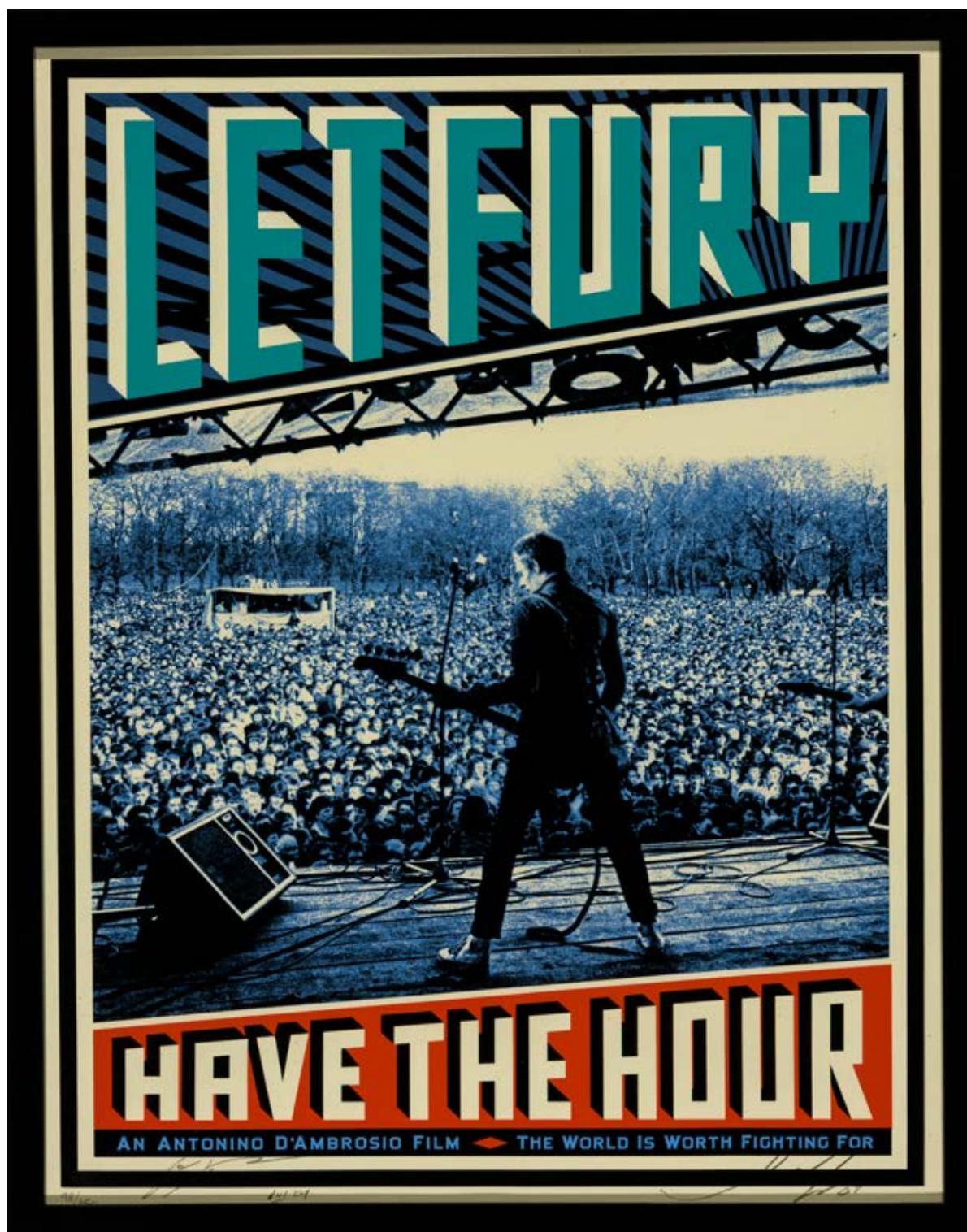
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

700 - 900 \$

Shepard Fairey

26 | Let Fury have the Hour (2010)



Sérigraphie sur papier, édition 98/450

Silk-screen on paper, edition 98/450

61 x 46 cm / 24.08 x 18.11 in

Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

250 - 350 \$

Shepard Fairey

27 | Your Eyes Here (2010)



Sérigraphie sur papier, édition 288/450
Silk-screen on paper, edition 288/450
61 x 46 cm / 24.02 x 18.11 in
Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

250 - 350 \$

Jérôme Fortin

28 | Partitas no. 2 (2015)



Sérigraphie et collage
Silk-screen and collage
97 x 75 cm / 38.19 x 29.53 in
Encadrée / Framed

« Rythmée et dynamique, cette série est réalisée à partir de fragments de mes premières estampes couleur. Jouant avec la répétition et les variations, les Partitas font écho à la musique. »

Jérôme Fortin

“This rhythmic, dynamic series was produced from fragments of my early colour prints. Playing with repetition and variations, the Partitas series offers an echo to music.”
Jérôme Fortin

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

1300 - 1700 \$

Mireille Galipeau-Doré

29 | Idéogramme (1975)



Eau-forte, édition 6/12

Etching, edition 6/12

21,59 x 30,48 cm / 8,5 x 12 in (image) ;

33,05 x 50,8 cm / 13 x 20 po (feuille)

Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Marc Garneau

30 | Sextuplets (2006)



Technique mixte sur toile
Mixed technique on canvas
76,2 x 91,44 cm / 30 x 36 in
Encadrée / Framed

« Sextuplets » a été exposée en 2007 à la Galerie Lacerte art contemporain de Québec. L'exposition individuelle s'intitulait « Les soubresauts ». Cette œuvre est composée de six dessins sur papier marouflés et réunifiés sur toile. « Sextuplets » fait partie de la collection personnelle de l'artiste. Elle est la seule de cette facture à avoir été réalisée.

«Sextuplets» was featured in a 2007 solo exhibition titled «Les soubresauts» at Galerie Lacerte art contemporain in Québec City. This artwork is composed of six drawings on paper united and laid on canvas. «Sextuplets» is in the artist's personal collection. It is the only work of its type to have been produced.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

4200 - 5000 \$

Jennifer Houston

31 | Listening to the Light (1993)



Techniques mixtes: photos, laine isolante, bois, papier japonais, peinture sur papier /
Mixed media: photos, insulating wool, wood, Japanese paper, paint on paper
3 x 65 x 55 cm / 25.59 x 21.65 in
Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate

250 - 350 \$

Jean-Paul Jérôme

32 | Sans titre / Untitled (1970)



Encre sur papier, édition 98/500

Ink on paper, edition 98/500

20,32 x 20,32 cm / 8 x 8 in

Encadrée / Framed

Deux catalogues sur l'artiste Jean-Paul Jérôme sont remis avec l'oeuvre.

Two catalogs on the artist Jean-Paul Jérôme are given with the work.

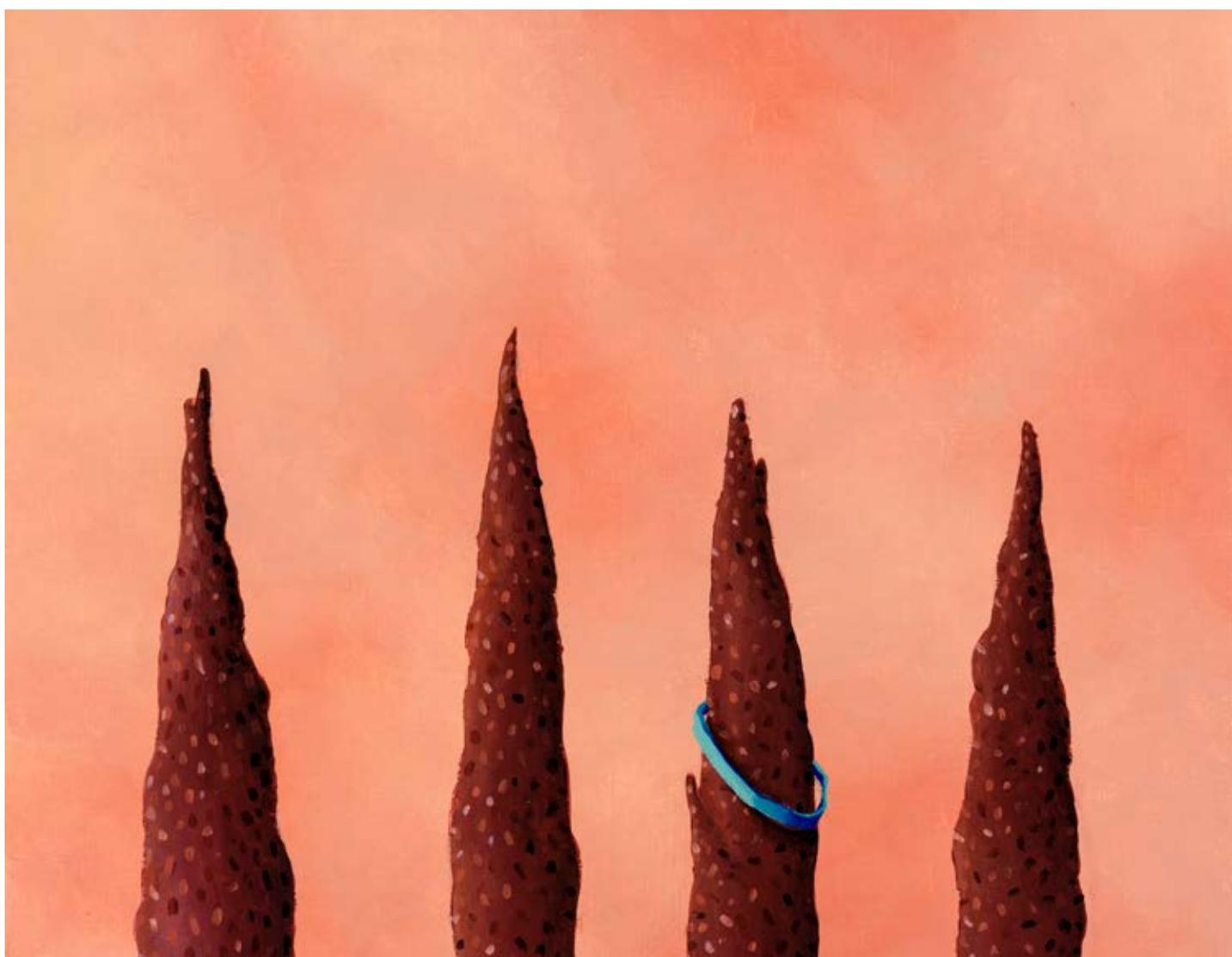
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

1100 - 1400 \$

Amélie Jodoin

33 | À la cime (2021)



Acrylique sur papier
Acrylic on paper
20,32 x 25,4 cm / 8 x 10 in
Non encadrée / Not framed

Posant un regard amusé sur mon environnement, je m'intéresse à la transformation et métamorphose des paysages dans lesquels je me situe. Mes peintures aux univers ludiques et énigmatiques présentent des scènes basées sur le réel, où parfois des objets anodins du quotidien présent ou passé y sont glissés de façon imprévue à la manière de l'art in situ, ce qui crée une certaine trame narrative. Dans « À la cime », un élastique géant se trouve au sommet d'un cyprès. Comment a-t-il atterri là? Et pourquoi? Dur à dire.

Looking on in amusement at my surroundings, I enjoy modifying and transforming the landscape in which I find myself. I produce fictional scenes based on reality, in which everyday objects of the past or present are placed in unexpected ways in the style of site-specific art. My colourful works weave a playful, enigmatic universe from which a story can emerge. In *À la cime*, a giant rubber band sits atop a cypress tree. How did it get there? And why? Who knows.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Marc Kandalaft

34 | Room no.6 (2020)



Montage numérique sur bambou Hahnemühle

Digital editing on bamboo Hahnemühle

38 x 25 cm / 15 x 9 in (dans un 51 x 41 cm / 20.08 x 16.14 in)

Non encadrée / Not framed

«Room no.6» (Chambre no.6) fait partie d'une série d'œuvres qui ont été conçue par Marc Kandalaft en 2020. Le terme Room fait référence au fait qu'elles mettent toutes en scène une pièce à 5 murs, en N&B. Les scènes sont un mélange de souvenirs, de rêves et d'obsessions.

Room no.6 is part of a series of works created by Marc Kandalaft in 2020. The term "Room" refers to the fact that they all feature a room with 5 walls, in B&W. The scenes are a fusion of memories, dreams, and obsessions.

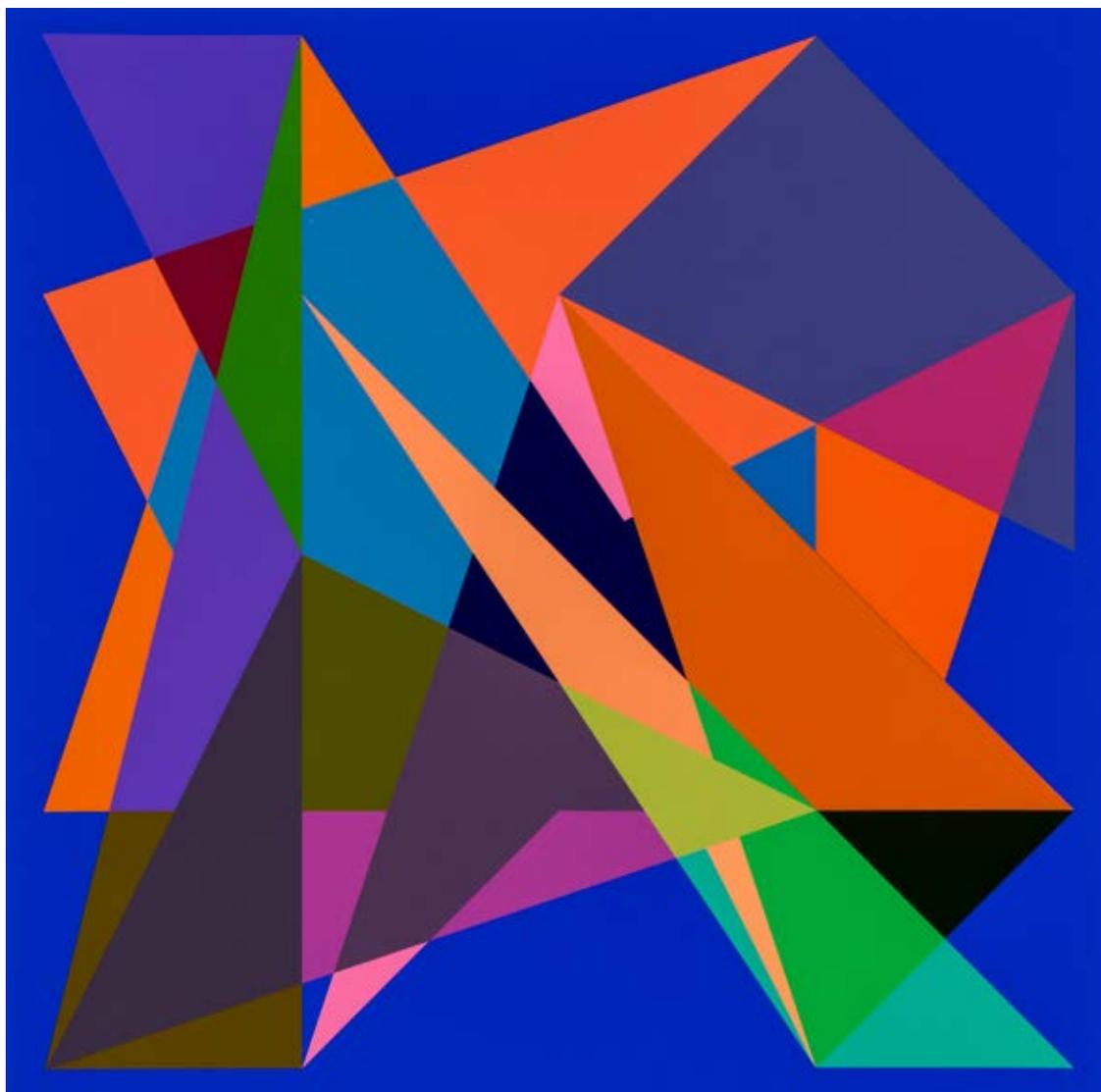
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

500 - 700 \$

Zoé Kandalaft

35 | Purple Haze No.2 (2018)



Impression à jet d'encre sur bambou Hahnemühle
Inkjet print on bamboo Hahnemühle
40,64 x 40,64 cm / 16 x 16 in
Non encadrée / Not framed

Travail de composition dans un carré. Recherche à la fois formelle et chromatique. Une approche fondée sur la méthode que son père lui a transmise pour tuer le temps pendant le confinement. Cette méthode est basée sur quelques uns des apprentissages qu'il avait acquis durant ses études en art à Paris à la fin des années 90, aux côtés d'Étienne Robial, Michel Bouvet et Roman Cieślęwicz.

A composition in a square. Research both formal and chromatic. An approach based on the method that her father showed her to kill time during the lockdown. This method is based on some of what he learned while studying art in Paris in the late 1990s, with Étienne Robial, Michel Bouvet, and Roman Cieślęwicz.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

100 - 150 \$

Christiane Léaud

36 | Plan séquence (2021)



Collage sur papier
Collage on paper
50 x 70 cm / 19.6 x 27.5 in
Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate
450 - 600 \$

Marc Leduc

37 | Dessin d'andouilles A (1997)



Technique mixte sur bois
Mixed technique on wood
33,5 x 21 cm / 13 x 8.27 in
Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

1300 - 1700 \$

Jean-Paul Lemieux

38 | La voiture (1971)



Lithographie, édition 150/200

Lithography, edition 150/200

30,48 x 50,8 cm / 12 x 20 in

Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

450 - 600 \$

Jean-Paul Lemieux

39 | Le moine (1971)



Lithographie, édition 126/200

Lithography, edition 126/200

30,48 x 50,8 cm / 12 x 20 in

Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

450 - 600 \$

Madeleine Lemire

40 | Anémones de janvier III (2010)



Sérigraphie, édition 418/450
Silk-screen, edition 418/450
46 x 54,5 cm / 18.11 x 21.46 in
Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Madeleine Lemire

41 | Les collines (2011)



Sérigraphie, tirage 162/275
Silk-screen, print 162/275
102 x 48,5 cm / 40.16 x 19.1 in
Non encadrée / Not framed

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Les Yeux du Ciel

42 | Falaises de grès rouge à Hâvre Aubert



Photographie sous plexi
Photography under plexi
50,8 x 76,2 cm / 20 x 30 in
Non encadrée / Not framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

100 - 200 \$

Francis Méan

43 | L'ombre d'un nuage (essaie 25) (n.d.)



Estampe, édition 19/28
Print, edition 19/28
73 x 53 cm / 28.74 x 20.87 in
Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

150 - 250 \$

Andrée-Anne Mercier

44 | Ruelle de campagne (2020)



Peinture acrylique sur bois
Acrylic paint on wood
50,8 x 50,8 cm / 20 x 20 in
Non encadrée / Not framed

L'oeuvre Ruelle de campagne propose une observation du quotidien par une approche multidisciplinaire. Le processus de création de l'oeuvre passe de la photographie, à un procédé de découpage numérique et finalement à la peinture. À travers des lignes et des aplats, l'artiste suggère un point de vue d'une fenêtre donnant sur une ruelle. Comme le corpus de ses oeuvres le propose, les tableaux de Andrée-Anne Mercier offrent un espace de dialogue accessible entre la mémoire et la nostalgie tout en questionnant les limites du cadre.

The multidisciplinary work Ruelle de Campagne offers an observation of daily life. The process of creating the work proceeded from photography, to a digital layering process, and finally to painting. Through lines and flat areas, Mercier suggests a point of view from a window overlooking an alley. As her body of work suggests, her paintings offer a space for accessible dialogue between memory and nostalgia while questioning the limits of the frame.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

300 - 450 \$

Mirov

45 | Vision (2018)



Collage et peinture en aérosol sur panneau de bouleau
Collage and spray paint on birch panel
91,44 x 121,92 cm / 22 x 30 in
Non encadrée / Not framed

Cette œuvre rappelle que nous avons le pouvoir d'être les auteurs de notre propre histoire, et ce, en façonnant la vision que l'on va donner à notre vie.

This artwork reminds us that we have the power to be the authors of our own story, by shaping the vision that we give to our life.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

400 - 500 \$

Mirov

46 | Fire (2018)



Collage et peinture en aérosol sur panneau de bouleau
Collage and spray paint on birch panel
55,88 x 76,2 cm / 36 x 48 in
Non encadrée / Not framed

Cette œuvre souligne la force qui sommeille en chacun de nous et le potentiel infini que l'on renferme.

This work highlights the strength that lies within each of us and the infinite potential that we hold.

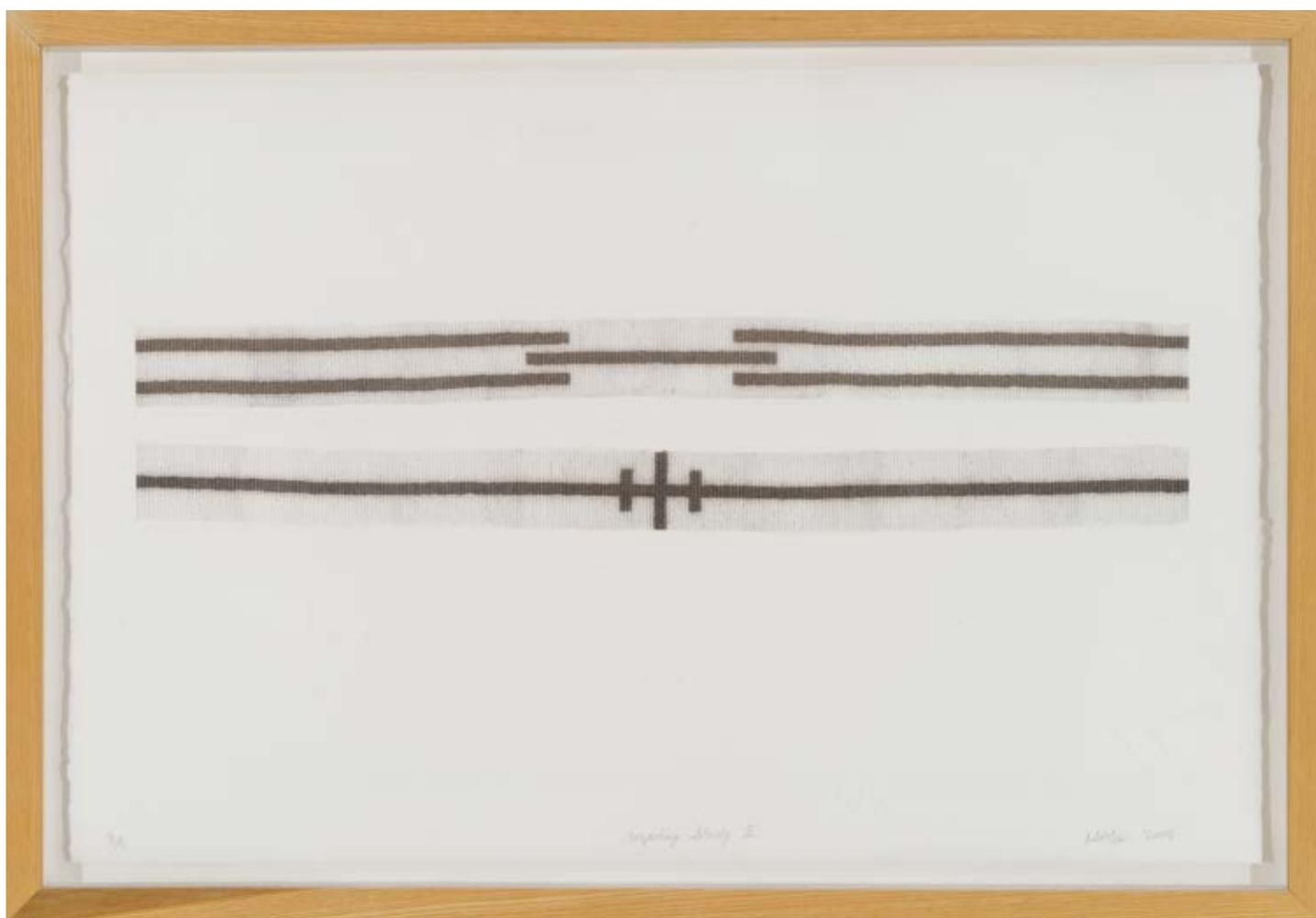
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

250 - 350 \$

Nadia Myre

47 | Coupling Study II (2008)



Impression numérique, édition 3/3

Digital print, edition 3/3

15 x 23 cm / 5.91 x 9.06 in

Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations /](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

2100 - 2800 \$

Denis Pellerin

48 | jardin des errances #I (2010-2011)



Collage et technique mixte sur toile et bois
Collage and mixed technique on canvas and wood
35 x 73 cm / 13.78 x 28.74 in
Encadrée / Framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

3200 - 4000 \$

Amélie Poirier

49 | Dualité #1 (2017)



Acrylique sur toile, édition 1
Acrylic on canvas, edition 1
71,12 x 55,88 cm / 28 x 22 in
Non encadrée / Not framed

La Collection «Dualité» est la fusion d'une puissante intuition et d'une sensibilité organique. Le geste et les couleurs révèlent un mouvement intérieur et vivant. Bien au-delà des mots, nous sommes dans la réconciliation avec l'indicible. Dualité est en chacun de nous.

The Duality collection is the fusion of mighty intuition and innate sensitivity. The gesture and colours reveal a vital inner movement. Well beyond words, we are in reconciliation with the unspeakable. Duality exists in all of us.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

800 - 1100 \$

Amélie Poirier

50 | Dualité #4 (2017)



Acrylique sur toile, édition 1
Acrylic on canvas, edition 1
60,96 x 45,72 cm / 24 x 18 in
Non encadrée / Not framed

La Collection «Dualité» est la fusion d'une puissante intuition et d'une sensibilité organique. Le geste et les couleurs révèlent un mouvement intérieur et vivant. Bien au-delà des mots, nous sommes dans la réconciliation avec l'indicible. Dualité est en chacun de nous.

The Duality collection is the fusion of mighty intuition and innate sensitivity. The gesture and colours reveal a vital inner movement. Well beyond words, we are in reconciliation with the unspeakable. Duality exists in all of us.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

700 - 900 \$

Amélie Poirier

51 | Dualité #7 (2017)



Acrylique sur toile, édition 1
Acrylic on canvas, edition 1
60,96 x 45,72 cm / 24 x 18 in
Non encadrée / Not framed

La Collection «Dualité» est la fusion d'une puissante intuition et d'une sensibilité organique. Le geste et les couleurs révèlent un mouvement intérieur et vivant. Bien au-delà des mots, nous sommes dans la réconciliation avec l'indicible. Dualité est en chacun de nous.

The Duality collection is the fusion of mighty intuition and innate sensitivity. The gesture and colours reveal a vital inner movement. Well beyond words, we are in reconciliation with the unspeakable. Duality exists in all of us.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

700 - 900 \$

Charulata Prasada

52 | Tabla Rasa : The Graffitied Soul (2014)



Peinture à l'huile avec cuivre et métal trouvé sur toile
Oil painting with copper and found metal on canvas
101,6 x 91,44 cm / 40 x 36 in
Encadrée / Framed

Cette œuvre juxtapose une esthétique de la ville de New York - portée avec les voix des graffitis et les surfaces érodées et usées de la vie quotidienne - avec la jeunesse sans tache de mon fils et sa vulnérabilité, sa résilience, sa force et sa conscience de soi.

This work juxtaposes a New York aesthetic – conveyed with the voices of graffiti and the eroded, worn surfaces of daily life – against the spotless youth of my son and his vulnerability, resilience, strength, and self-awareness.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

2100 - 2800 \$

Agnès Riverin

53 | Aucun lest (2013)



Estampe numérique sur papier Hahnemühle, édition 1/6

Digital print on Hahnemühle paper, edition 1/6

56 x 76 cm / 22.05 x 29.92 in

Encadrée / Framed

Estampe numérique faisant partie d'une exposition solo «J'étais petit pour ce genre de tempête», présentée à la Galerie BADA, Montréal en novembre 2013 et présentée par la suite lors de cinq expositions solos dans la province de Québec.

Digital print that was in the solo exhibition I was too slight for such a storm, presented at Galerie BADA in Montréal in November 2013 and subsequently included in five solo exhibitions in the province of Québec.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

800 - 1100 \$

Agnès Riverin

54 | Chaque mouvement (2013)



Peinture à l'huile sur panneau de bois
Oil painting on wood panel
35 x 35 cm / 13.7 x 13.7 in
Non encadrée / Not framed

Peinture à l'huile faisant partie d'une exposition solo «J'étais petit pour ce genre de tempête», présentée à la Galerie BADA, Montréal en novembre 2013 et présentée par la suite lors de cinq expositions solos dans la province de Québec.

Oil painting that was in the solo exhibition *I was too slight for such a storm*, presented at Galerie BADA in Montreal in November 2013 and subsequently included in five solo exhibitions in the province of Québec.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

400 - 500 \$

Agnès Riverin

55 | Je passais par là (2013)



Peinture à l'huile sur panneau de bois
Oil painting on wood panel
35 x 35 cm / 13.78 x 13.78 in
Non encadrée / Not framed

Peinture à l'huile faisant partie d'une exposition solo «J'étais petit pour ce genre de tempête», présentée à la Galerie BADA, Montréal en novembre 2013 et présentée par la suite lors de cinq expositions solos dans la province de Québec.

Oil painting that was in the solo exhibition *I was too slight for such a storm*, presented at Galerie BADA in Montreal in November 2013 and subsequently included in five solo exhibitions in the province of Québec.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

400 - 500 \$

Agnès Riverin

56 | Noir vague no II (2015)



Peinture à l'huile sur panneau de bois
Oil painting on wood panel
45 x 60 cm / 17.72 x 23.62 in
Non encadrée / Not framed

Peinture à l'huile faisant partie d'une exposition solo «J'étais petit pour ce genre de tempête», présentée à la Galerie BADA, Montréal en novembre 2013 et présentée par la suite lors de cinq expositions solos dans la province de Québec .

Oil painting that was in the solo exhibition I was too slight for such a storm, presented at Galerie BADA in Montreal in November 2013 and subsequently included in five solo exhibitions in the province of Québec.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

1000 - 1400 \$

Agnès Riverin

57 | Un océan sur ma joue (2013)



Peinture à l'huile sur panneau de bois
Oil painting on wood panel
78 x 58 cm / 30.71 x 22.83 in
Non encadrée / Not framed

Peinture à l'huile faisant partie d'une exposition solo «J'étais petit pour ce genre de tempête», présentée à la Galerie BADA, Montréal en novembre 2013 et présentée par la suite lors de cinq expositions solos dans la province de Québec.

Oil painting that was in the solo exhibition I was too slight for such a storm, presented at Galerie BADA in Montreal in November 2013 and subsequently included in five solo exhibitions in the province of Québec.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Estimation / Estimate

1800 - 2400 \$

Marielle Robichaud

58 | Comme un air de printemps (2020)



Acrylique, encres et marqueur sur bois, unique

Acrylic, inks and marker on wood, unique

76,2 x 76,2 cm / 30 x 30 in

Non encadrée / Not framed

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)

[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

1100 - 1400 \$

Richard-Max Tremblay

59 | La vie cachée (2014)



Impression jet d'encre pigmentaire sur papier Fine Art 100% coton

Pigment inkjet print on Fine Art 100% cotton paper

60 x 92 cm / 23.62 x 36.22 in

Encadrée / Framed

Un rayon de soleil entre par une fenêtre et se projette sur un mur.

Par quelle intuition soudaine, je décide de le photographier.

C'est monochrome et il n'y a presque rien. Il s'y cache cependant une scène.

J'y fais quelques manipulations et y ajoute des couleurs. Ça se met à vivre...

A patch of sunlight comes in through a window and is projected on a wall across the room.

Intuition! I decide to take a photograph. It's monochrome, nothing to see really ...

However, something seems to be hiding there ...

I scrutinize, undertake a few operations, add some colours, and it comes alive ...

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)

[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

1500 - 2100 \$

Sylvia Trotter Ewens

60 | Exterior Spaces (2021)



Huile sur panneau de bois
Oil on wood panel
30,48 x 20,32 cm / 12 x 8 in
Non encadrée / Not framed

À travers mes peintures, je mets en scène des paysages, agricoles, architecturaux ou industriels qu'il m'arrive d'observer et de documenter durant des marches. C'est à travers des collages de clichés ramassés que je compose par la suite des portraits de lieux abstraits incarnant des histoires contemplatives. Espaces extérieurs se veut comme un clin d'œil ludique à l'imbrication de l'architecture et des espaces verts.

I make oil paintings, ranging in size from small to large, of staged, saturated landscapes with natural, agricultural, architectural, and industrial imagery. In my practice, walking, observing, and documenting are important steps in the process of planning my work. Through a collage of found images or my own, I create abstracted spaces that portray subtle narratives or contemplative observations on changing landscapes. Exterior Spaces is a playful take on how green spaces are incorporated into architecture, as well as an opportunity to explore textured mark making.

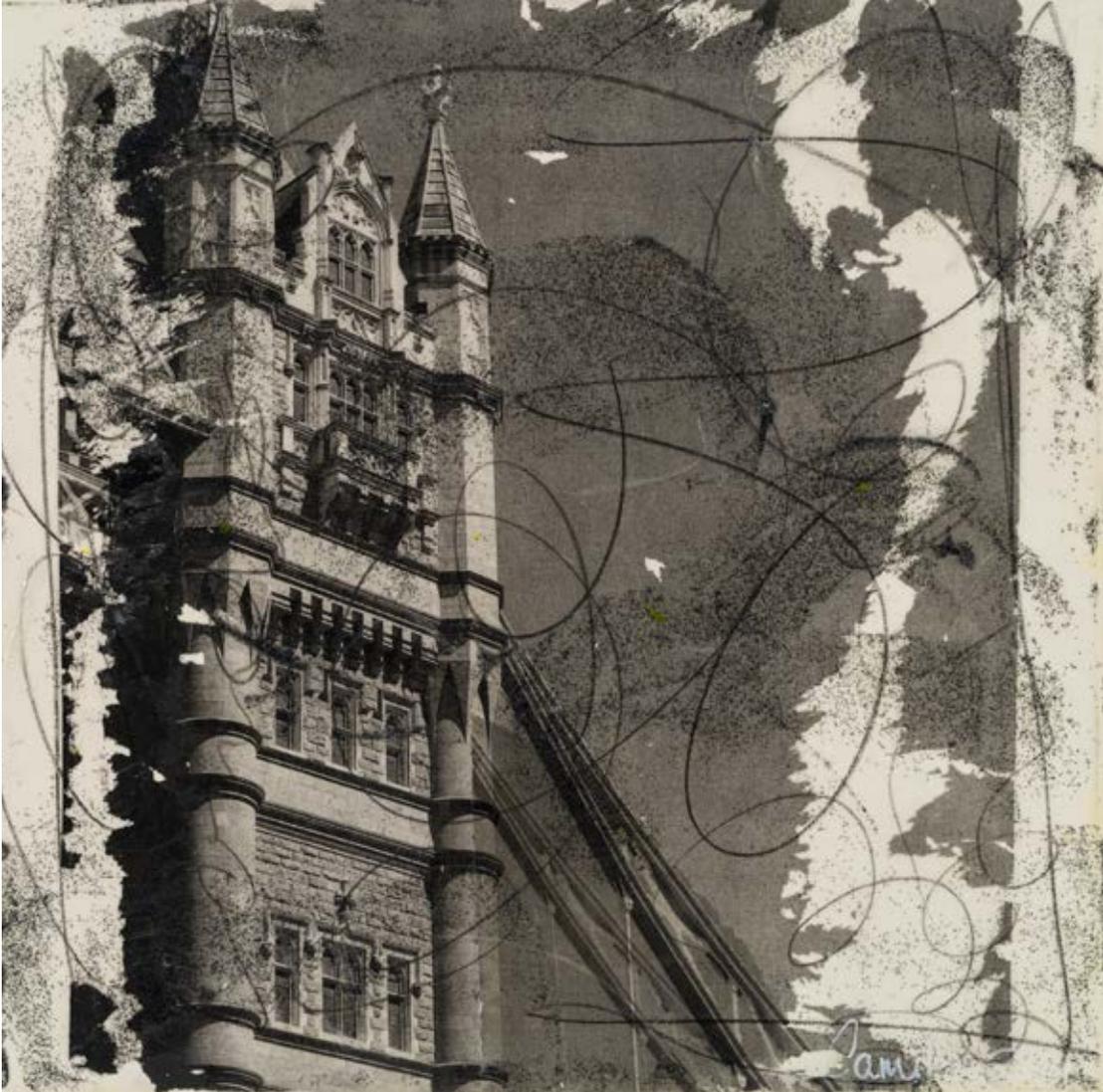
[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

200 - 300 \$

Camille Zurini

61 | Black London II (2011)



Transfert et médiums acryliques mixtes sur toile
Transfer and mixed acrylic mediums on canvas
48,26 x 48,26 cm / 19 x 19 in
Non encadrée / Not framed

L'architecture est pour moi une grande source d'inspiration. Mon voyage à Londres fut donc une source infinie d'inspiration et de la fut créé une série de toile en noir et blanc pour mieux capter les détails architecturaux. « Black London II » est travaillée avec un processus de transfert d'image sur une toile vierge, avec des accents de médium et de crayon plomb pour venir y créer une atmosphère féérique.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
Click here for more information

Architecture is a great source of inspiration for me. My trip to London was therefore an infinite source of inspiration, from which I created a series of black-and-white paintings to better capture the architectural details. «Black London II» is made with a process of image transfer onto a blank canvas, with accents of medium and pencil added to create an enchanting ambience.

Estimation / Estimate

200 - 300 \$

Camille Zurini

62 | London II (Leaves) (2011)



Acrylique et transfert sur toile
Acrylic and transfer on canvas
2 x 40,64 x 50,8 cm / 16 x 20 in
Non encadrée / Not framed

Cette toile peinte avec le processus de transfert d'image est inspirée d'une photo prise dans un parc à Londres, un après-midi de gros soleil. Avec ces éclats jaune sur fond vert elle se veut ravivante, tout comme cet après-midi l'avait été durant la semaine de voyage bien remplie.

This painting, produced with the image-transfer process, is inspired by a photograph taken in a London park on a sunny afternoon. With its yellow bursts on a green background, it is intended to be refreshing, just like that afternoon was during a very full week of travel.

[Cliquez ici pour plus d'informations](#)
[Click here for more information](#)

Estimation / Estimate

350 - 500 \$

Le FIFA

5333, avenue Casgrain, bureau 403
Montréal (Québec) H2T 1X3
(+1) 514 714 1637
info@lefifa.com
lefifa.com
ARTS.FILM

Les enchères BYDealers

Auction House

6345, boulevard Saint-Laurent
Montréal (Québec) H2S 3C3
1 888 399 7856
514 274 2606
info@bydealers.com

Équipe / Team

Philippe U. del Drago

Directeur général et artistique
Executive and Artistic Director

Evelynne Desfossés

Adjointe à la direction
Executive assistant

Karine Simard

Coordonnatrice, encan-bénéfice
Coordinator, Benefit Auction

Jérôme Rocipon

Directeur des communications, marketing et
partenariats
Director of communications, marketing and partnerships

Charlotte Bolduc

Adjointe aux communications et aux partenariats
Communications and partnerships assistant

Jacinthe Brisebois

Directrice de la programmation des films sur l'art
Director of programming of art films

Nicole Gingras

Programmation, FIFA Expérimental
Programming, FIFA Experimental

Olivier Du Ruisseau

Programmeur des activités à l'année
Year-round activities programmer

Mireille N'Gouan

Comptable
Accountant

Cyril Émond-Savard

Gestionnaire aux communautés numériques
Digital community manager

Pierre Leroy

Coordonnateur aux communications numériques
Digital communications coordinator / ARTS. FILM

Conseil d'administration

Board of Directors

Président / President

Dr. Nicolas Chevrier
Psychologue et président Services Psychologiques, Séquoia
Psychologist and President, Sequoia Psychological Services

Vice-présidente / Vice-President

Joanne Chevrier

Consultante, philanthropie et marketing
Consultant philanthropy and marketing

Secrétaires / Secretaries

Mathilde Borsenberger LL.B, M.P.S., PH.D (SC.)

Secrétaire / Deputy secretary

Directrice Programmes des avocats, stagiaires et étudiants, Gowling
WLG / Director of Associate and Student programs, Gowling WLG

Claude Brunet

Secrétaire

Deputy secretary

Trésoriers / Treasurers

Jonathan Haziza

Directeur principal, Solutions de Financement & Stratégie de
tarification, Banque Nationale du Canada / Senior Manager, Retail
Financing Solutions and Pricing Strategy, National Bank of Canada

Administrateur-riche-s / Administrators

Patrick J. Clune

Président, Digital Cut Post-Production

President, Digital Cut Post-Production

Barbara Baudinet

Courtier immobilier agréé, Sotheby's International Realty Québec
Certified Real Estate Broker, Sotheby's International Realty Québec

Louis Dussault

Professeur associé, Université du Québec à Montréal

Associate Professor, Université du Québec à Montréal

Marc DeSerres

Président, DeSerres inc.

Chief Executive Officer, DeSerres inc.

Rhéaume Gagnon

Chef, gestion des revenus, Molson Coors

Revenue Management Specialist, Molson Coors

Élodie Marteau

Directrice des campagnes annuelles, Université de Montréal

Director of annual campaigns, Université de Montréal

Tous droits réservés / All rights reserved

© Le FIFA, 2021

